## LEGISLATIVE BUSINESS.

### THE TRAVANCORE COMPENSATION FOR IMPROVEMENTS BILL CONSIDERATION OF.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai** (*Vaikom* cum *Shertalla*). Sir, I beg to move that the Travancore Compensation for Improvements Bill as passed by the Sri Mulam Assembly be taken up for consideration.

**Mr. K. Rama Varma Raja** (*Edavagai*): I second it.

**Mr. J. John Kattakayam** ; സർ, ഞാൻ ഈ ബില്ലിനെ എതിർക്കുന്നു. ഈ ബില്ലിന്റെ ഒരു മലയാളംപ്രതി എനിക്കു ആദ്യമെ തന്നിട്ടുണ്ട്. അതിനുശേഷം വന്ന അമൻഡുമെൻഡുകളുടെ തർജ്ജിമ ഇതുവരെ എനിക്കു കിട്ടിയിട്ടില്ല. ഇംഗ്ലീഷ് അറിയാൻപാടില്ലാത്ത മെമ്പർമാക്കു ബില്ലിന്റെ പ്രതി മലയാളത്തിൽ കൊടുക്കണമെന്നു നിയമത്തിൽ തന്നെയുണ്ട്.

**President**: What is the exact objection of the honourable member? I cannot follow.

**Mr. J. John Kattakayam** : അമൻഡുമെൻറിന്റെ കാപ്പി മലയാളത്തിൽ കിട്ടിയിട്ടില്ല. മലയാളംമാത്രം അറിയാവുന്ന മെമ്പർമാക്കു അമൻഡുമെൻഡുകൾ മലയാളത്തിൽ കൊടുക്കണമെന്നു വ്യവസ്ഥയുണ്ട്.

**President**: Where is that laid down? Quote chapter and verse in support of your contention.

**Mr. J. John Kattakayam** : സ്റ്റാൻറിങ്ങ് ആർഡർ ഫാ ഠ പേജ് നമ്പർ.

**President**: If any member is unacquainted with English the Secretary shall also, if the President so directs, cause every notice to be translated into Malayalam or Tamil as the case may be, for his use. The President has got to give the direction and the President will not give the direction *suo motu*. There was no request from any member in this case that the amendment circulated should be translated into Tamil, or Malayalam, or Telugu, or Canarese, or anything like that. Therefore no translation was supplied to any special member.

**Mr. J. John Kattakayam**: സാർ,

**President**: Do you object to the consideration of the Bill?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. J. John Kattakayam :** ഞാൻ ഈ ബില്ലിനെ എതിർക്കുന്നു. തിരുവിതാംകൂറിൽ സമീപകാലത്തു പല ബില്ലുകളുമുണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇതുപോലെ പൊതുജനങ്ങളുടെ അവജ്ഞക്കും അവഹേളനക്കുംപാത്രവും പ്രക്ഷോഭജനകവും ആയ ഒരു ബില്ലും ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നു നിസംശയം പറയാം. എന്റെ നിയോജനമണ്ഡലത്തിൽ തന്നെയും തിരുവിതാംകൂറിലുള്ള മറെറല്ലാ ഭാഗങ്ങളിലും ഇതിനെപ്പററിയുള്ള പ്രതിഷേധം നിരന്തരമായും നിരങ്കുശമായും നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സാമ്പത്തികാധഃപതനംകൊണ്ടു കർഷകജനത്തി വളരെവിഷമിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ സാധുക്കളായ കൃഷിക്കാരെ അവർ താമസിക്കുന്നസ്ഥലത്തുനിന്നും അടിച്ചു പുറത്താക്കുന്നതു് അതിഭയങ്കരമായ ഒരു സംഗതിയാകുന്നു. ഞാൻ ഈ ബില്ലിനെ പ്രതിഷേധിച്ചു പറയുന്നതുകൊണ്ടു് ഒരു ദോഹദ്ധാരനാണെന്നു വിചാരിക്കരുതു്. ൧൦൦ ഏക്കർ സ്ഥലം സാധുക്കൾക്കു ഞാൻ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. സർക്കാരിലേക്കു കൊടുക്കുവാനുള്ള നികുതിപോലും അവർ തരുന്നില്ല. അവരെ വേണമെങ്കിൽ എനിക്കു പുറത്താക്കുവാൻ കഴിയും, എന്നാൽ സമസ്യഷ്ടിസ്നേഹംകൊണ്ടു അതു ഞാൻ ചെയ്തിട്ടില്ല, ചെയ്യുകയും ഇല്ല. സാധുക്കളെ അവരുടെ താമസസ്ഥലത്തുനിന്നും ഇറക്കിവിടുന്നതു് എന്തൊരു പൈശാചികമനഃസ്ഥിതിയാണു്? ഇതിനെ ഉൻമൂലനം ചെയ്യുവാൻ ഞാൻ എന്റെ ശക്ത്യാനുസരണം പ്രവത്തിച്ചിട്ടുണ്ടു്. സാധുക്കളുടെ പ്രയത്നഫലം അപഹരിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ചുരുക്കം ചില ജന്മിമാരുടെയും മറെറ ചിലരുടേയും സ്വത്ഥലാഭത്തിനുള്ള ഒരു ബില്ലാണിതെന്നാണു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതു്. ഈ ബില്ലിനെ പ്രതിഷേധിക്കുവാൻ എത്ര പൊതുയോഗങ്ങളാണു് ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു്? ഞാൻ ഈ കൗൺസിലിൽ വന്നപ്പോൾ ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചു് അനേകം കത്തുകളും അഭ്യർത്ഥനകളും മെമ്മോറിയലുകളും എനിക്കു കിട്ടിയിട്ടുണ്ടു്. "അവിടുന്നു ദയവായി ഈ വിവരം ഗവൺമെൻറിനെയും ഇൻഡ്യയിലെ പ്രസിദ്ധരാജ്യതന്ത്രകുശലനായ ബഹുമാനപ്പെട്ട ദിവാൻജിഅവർകളെയും അറിയിച്ചു് ഞങ്ങളുടെ സങ്കടത്തിനു പരിഹാരമുണ്ടാക്കിത്തരണം; അല്ലെങ്കിൽ തിരുമനസ്സറിയിച്ചെങ്കിലും ഞങ്ങളുടെ സങ്കടപരിഹാരം വരുത്തണേ" എന്നാണു് അവർ എന്നോടു പറഞ്ഞയച്ചതു്. അക്ഷരജ്ഞാനംപോലുമില്ലാത്ത എന്റെ താലൂക്കു നിവാസികളും എന്നെ അറിയാവുന്ന അതിനു സമീപമുള്ള ജനങ്ങളും എന്നെ ഈ സംഗതിയിൽ അലട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ആ സാധുക്കളോടു അനുകമ്പാപൂർവമായി പെരുമാറേണ്ടതാണു്. ഈ ബില്ലിനെക്കുറിച്ചു ചിലകാര്യങ്ങൾ പറയുന്നതു് അവസരോചിതമായിരിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു.



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam.]

സർ, തിരുവിതാംകൂർ ദേഹണ്ഡവിലനിർണ്ണയബിൽ എന്നാണിതിനു പേർ. ഇതിൽ എല്ലാ ഭാഗങ്ങളും കർഷകനു ഒരുപോലെ ദോഷകരമാണു്. കർഷകനു ദേഹണ്ഡവില ഒട്ടും കൊടുക്കാതെ അവനെ വഴിയാധാരമാക്കണമെങ്കിൽ ഇങ്ങിനെ ഒരുബിൽ അത്യാവശ്യംതന്നെ. കമ്മീഷണർ കൈക്കൂലിവാങ്ങിയതിനു ഒരുപരിഹാരമുണ്ടാക്കുവാൻ ഈ ബിൽ പര്യാപ്തമാണെപോലും.

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai** (*Additional Head-Sirkar Vakil*) : അങ്ങിനെ ഏതു വകുപ്പിലാണു പറയുന്നതു്?

**Mr. J. John Kattakayam :** വകുപ്പു ഏതാണെന്നു് പണ്ഡിതനായ വാമൊബക്കു എന്നെക്കാൾ കൂടുതൽ അറിയാം.

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai :** അങ്ങിനെ ഒരു വകുപ്പില്ല.

**President :** Is there no provision about it?

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai :** There is no provision, Sir.

**Mr. E. P Varghese :** Most probably he is referring to the statement of objects and reasons.

**President :** Please go on Mr. Kattakayam.

**Mr. J. John Kattakayam :** കൈക്കൂലിയെ കുറക്കുന്നതിനായി അസസ്സർമാരെ വക്കുന്നതിനു ഒരു വകുപ്പു് ഈ ബില്ലിൽ കാണുന്നു. കമ്മീഷണർമാരെ അവശ്യമുണ്ടെന്നു തോന്നിയാൽ കോടതിയിൽ വിസ്തരിക്കാൻ അവകാശമുണ്ടു്. അസസ്സർമാരാണെങ്കിൽ ആ അവകാശംനഷ്ടപ്പെട്ടും. ബ്രിട്ടീഷി ഡ്യയിലും കൈക്കൂലിയില്ലെന്നു പറയുവാൻപാടില്ലാ. എങ്കിലും നമ്മേപ്പോലെ ഒരു വർഗ്ഗീയ മനഃസ്ഥിതിയൊ മറു നീചമനഃസ്ഥിതിയൊ അവിടെയില്ല. ഞാൻ വർഗ്ഗീയമായതിൽനിന്നെല്ലാം ഒഴിഞ്ഞുനിൽക്കുന്ന ഒരുവനാണു്. സാധുക്കളോടുള്ള ഒരു അനുകമ്പകൊണ്ടുമാത്രമാണു് ഞാൻ ഇവിടെ വാദിക്കുന്നതു്. കമ്മീഷണർമാരുടെ സ്ഥാനത്തു അസസ്സർമാരെ അവരോധിക്കുന്നതുകൊണ്ടു് വിശേഷമായ ഒരു പ്രയോജനവുമുണ്ടെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. വൃക്ഷങ്ങളുടെ സംഖ്യ, കയ്യാലകളുടെ എണ്ണം മുതലായവയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ചില ഭാഗങ്ങൾ ബില്ലിൽ പറയുന്നുണ്ടു്.

"വൃക്ഷങ്ങളുടെ പ്രതിഫലം ദേഹണ്ഡക്രമാഗതമായി വളർന്നുകൊണ്ടിരിക്കണം. കായ്ഫലമില്ലാത്ത വൃക്ഷങ്ങളുടെ സംഗതിയിൽ കൈവശക്കാരൻ കൊടുക്കേണ്ട പ്രതിഫലം അയാൾനട്ടിട്ടുള്ള കഴിഞ്ഞതെകഠംക്കോ തെകഠംക്കോ ഒരു കാലത്തിലധികം പ്രായമില്ലെങ്കിൽ അവയെ സം

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ബന്ധിച്ചിടത്തോളമുള്ള മുഴുവൻവിലയും ആയിരിക്കേണ്ടതും ആ പ്രായം കടന്നിട്ടുള്ളവയും എന്നാൽ കായ്ഫലമുണ്ടാകാനുള്ള കാലമായിട്ടില്ലാത്തവയും ആയ വൃക്ഷങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ആ വയുടെ നാലിൽമൂന്നുവിലയും ആയിരിക്കുന്നതാണ്'' എന്നു കാണുന്നു. ചന നിറച്ചു പശുവിന് വിലകായുന്നു. പ്രസവിച്ചാൽ വിലതാനെയുയരുന്നു. ഇതാണിതിൽ അന്തർഭവിച്ചുകാണുന്ന രഹസ്യം. കയ്യാലകളുടെ കായ്ത്തിനു കാലവർഷംമൂലം ഒലിച്ചുപോകാനൊ നാശപ്പെട്ടുപോകാനൊ ഇടയുള്ളതോ വസ്തുവിനെ ആവശ്യമില്ലാത്ത ഖണ്ഡങ്ങളും ഉപഖണ്ഡങ്ങളുമായി തരിക്കത്തക്കവണ്ണം കെട്ടിയിട്ടുള്ളതൊ ഉപയോഗപ്രദമായ യാതൊരു കായ്വും നിർവഹിക്കാത്തവണ്ണം അപൂർണ്ണമായതോ ആയ ഏതെങ്കിലും കയ്യാലയ്ക്കോ മറ്റു മതിലുകൾക്കൊ യാതൊരു പ്രതിഫലവും കൊടുക്കേണ്ടതില്ലാത്തതാകുന്നു. ഇതനുസരിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ ഇന്നുള്ള ഭേഹണ്ഡക്കാരന്റെ കയ്യാലകൾക്കു യാതൊരുവിലയും കൊടുക്കാൻ ഇടവരികയില്ല.

കമ്മീഷണർ സത്യവിരോധമായി ചെയ്താൽ അതിനെ പരിഹരിക്കുന്നതിനു എന്തെല്ലാം നടപടികളുണ്ട്? ഇപ്പോഴത്തെ നിയമത്തിൽതന്നെ ഒരു കമ്മീഷണർ ശരിയായിട്ടു റിപ്പോർട്ടുചെയ്തില്ലെങ്കിൽ മറൊരു കമ്മീഷണരെ അയക്കുക എന്നൊരു പതിവുണ്ട്. അങ്ങനെ രണ്ടാമതും അയക്കുന്ന കമ്മീഷണരുടെ റിപ്പോർട്ട് ശരിയല്ലെങ്കിൽ കേടതിയിൽ നിന്നും മറു ചില മാർഗ്ഗങ്ങൾ ചെയ്യാവുണ്ട്.

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai :** കമ്മീഷണരുടെ സ്ഥാനത്തു് അസസ്സറെ നിയമിക്കണമെന്നു പറഞ്ഞിട്ടില്ല.

**Mr. J. John Kattakayam :** പിന്നെ എന്തിനാണു ഇവിടെ അസസ്സറെ വെച്ചിരിക്കുന്നതു്?

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai :** കോടതിയെ ജൂറിമാർ സഹായിക്കുന്നതുപോലെ സഹായിക്കാനായിമാത്രം വച്ചിരിക്കുന്ന ഒരേർപ്പാടാണിതു്.

**Mr. J. John Kattakayam :** അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ മദ്ധ്യസ്ഥന്മാരെ വച്ചാൽപോരെ?

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai :** ആവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ അസസ്സർമാരെ വക്കുന്നതിനുള്ള ചട്ടമുണ്ടാക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നതു്. കോടതിയെ ജൂറിമാർ സഹായിക്കുന്നതുപോലെ അസസ്സർമാരും കോടതിയെ സഹായിക്കും.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. J. John Kattakayam** ബഹുമാനപ്പെട്ട ഹൈക്കോടതി ഇതു സമ്മതിക്കുന്നുണ്ടോ?

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai** : ഹൈക്കോടതിക്ക് ഈ അധികാരം വിട്ടുകൊടുത്തിരിക്കുകയാണ്.

**Mr. M. Govindan** : ശമ്പളമുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർതന്നെ കൈക്കൂലിവാങ്ങുന്നു എന്നുവാദമുള്ള ഇക്കാലത്തു് ശമ്പളമില്ലാത്തവരെ വച്ചാൽ അതു നന്നായിരിക്കുമോ?

**Mr. J. John Kattakayam** : അതു് ഒരിക്കലും പാടില്ല.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai** : കമ്മീഷണർമാർ സാധാരണ തടസ്സർമാരെ വെക്കാറുണ്ടോ?

**Mr. J. John Kattakayam** : റിപ്പോർട്ടു തയ്യാറാക്കി അവിടെ നിൽക്കുന്ന വേലക്കാരെ വിളിച്ചു് അതിൽ ഒപ്പിടാൻ പറയും.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai** : അതു ശരിയാണോ?

**Mr. J. John Kattakayam** : അതു ശരിയല്ല

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai** : അതു മാറ്റാൻ വല്ല വഴിയുമുണ്ടോ?

**Mr. J. John Kattakayam** : അസസ്സർമാരെവച്ചാലും അങ്ങിനെതന്നെ വരുമെന്നതാ?

**Mr. M. P. Madhavan Pillai** (*Tiruvalla cum Pattanam title*): മെമ്പർതന്നെ ഒരു ജൻമിയാണെന്നും ൨൦൦ ഏക്കർ സ്ഥലം സാധുക്കൾക്കു താമസിക്കാൻ കൊടുത്തിട്ടുണ്ടെന്നും അവർ മിച്ചവാരം പോലും തരുന്നില്ലെന്നുമെമ്പർ പറഞ്ഞു. അതു് മെമ്പക്കു വേറെ ആദായമുള്ളതുകൊണ്ടു സഹിക്കുന്നു. അങ്ങിനെ മറ്റാദായമില്ലാത്തവരുടെ സ്ഥിതി എന്തായിരിക്കും?

**Mr. J. John Kattakayam** : നികുതിപോലും തരുന്നില്ല. എന്തായാലും മെമ്പറുടെ ഔദ്യം ഞാൻ വകവക്കുന്നു.

**Mr. M. P. Madhavan Pillai** : ആ സ്ഥിതിക്കു ഇങ്ങിനെ ഒരു നിയമമുണ്ടാക്കേണ്ടതാവശ്യമല്ലേ?

**Mr. J. John Kattakayam**: നിയമം വേണം. പക്ഷെ, ഈ തർത്തിലുള്ള ഒന്നല്ല വേണ്ടതു്. മനഃസാക്ഷിയുടെ കണികപോലുമുള്ള ഒരാൾ ഇങ്ങനെ ഒരു നിയമം വേണമെന്നാവശ്യപ്പെടുകയില്ല. പൊതുപ്രകാരമായുള്ള ഒരു മനഃസ്ഥിതിയോടുകൂടിയാണു് ഈ ബിൽ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. N. RamaKrishna Pillai:** ഇതിൽ ഏതു ഭാഗമാണു ദോഷമായിട്ടുള്ളതു്?

**Mr. J. John Kattakayam:** അതു വരുന്നേയുള്ളു. എന്റെ പ്രസംഗംകൊണ്ടു് മെമ്പർക്കു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയും. ഈ ബില്ലിൽ അങ്ങേ ഫ്രവകുപ്പുകൾ ഉണ്ടു്. അതിൽ ഫ്രം-ം ദേഹണ്ഡക്കാരൻ ദോഷമാണു്.

**Mr. M. Govindan:** ഇതിൽ കുടിയാനവനു ദോഷമില്ലാത്തതായി എന്തെങ്കിലും ഭാഗമുണ്ടോ?

**Mr J John Kattakayam:** സകലതും കുടിയാനവനു ദോഷവും ജന്മിക്കനുകൂലവുമാണു്. തന്നെയും തന്റെ കുഞ്ഞുകുട്ടികളെയും താമസിക്കുന്ന സ്ഥലത്തുനിന്നും സാമാനങ്ങൾപോലും വിട്ടുകൊടുക്കുന്നതിനും വയ്യാത്തവിധം അടിച്ചു പുറത്താക്കുന്നതു എത്രമാത്രം ഭയങ്കരമായ അവസ്ഥയാണു്?

**Mr. Komilezhathu Sankaran** (*Nominated*): ഈ ബില്ലിനെപ്പറ്റി കുടിയാന്മാരാരെങ്കിലും ആക്ഷേപം പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

**Mr. J. John Kattakayam:** ധാരാളം അപേക്ഷകൾവന്നിട്ടുണ്ടു് നിരന്തരമായിട്ടു പ്രതിഷേധം നടക്കുന്നു എന്നു ഞാൻ മുൻപുതന്നെ പറഞ്ഞു: ബില്ലിന്റെ അവതാരകനായ മി: രാമൻപിള്ളമാത്രമേ ഇതിനെ അനുകൂലിച്ചു സംസാരിക്കണമെന്നു എന്നോടു പറഞ്ഞുള്ളു. ശേഷം വേറെല്ലാം പ്രതിക്രൂലിക്കണമെന്നാണു പറഞ്ഞതു്. ഈ അവസരത്തിൽ മി. രാമൻപിള്ളയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം എനിക്കു സ്വല്പം പറയേണ്ടതായിട്ടുണ്ടു്. അദ്ദേഹം കുറെ വസ്തുജന്മം വാങ്ങിയിട്ടുണ്ടു്. അതു വളരെ ലാഭത്തിനാണു വാങ്ങിച്ചതു്: ദേഹണ്ഡവിലകൊടുത്തു കഴിപ്പിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതിരിക്കുന്നു. ഇതിന്റെ പരിഹാരത്തിനുവേണ്ടി ഇങ്ങനെ ഒരുബില്ൽകൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതാണു. സ്വാർത്ഥം അതിന്റെ തനിനിറമായിൽപ്രകാശിച്ചുകാണുന്നു. ഒരുത്തൻ ചെയ്തിട്ടും പാപകർമ്മത്തിന്റെ ഫലം പങ്കുവയ്ക്കയുള്ള ജനങ്ങൾക്കൊക്കെത്തട്ടും.

**President:** It is not now Mr. Raman Pillai's Bill. It is a Bill passed by the Sri Mulam Assembly. Therefore, any personal observation regarding this gentleman or that gentleman will not be in order.

**Mr. J. John Kattakayam:** ദേഹണ്ഡം നിശ്ചയിക്കുന്നതിനു പ്രത്യേകം ചില ചട്ടങ്ങളും അവകാശങ്ങളും ഉണ്ടു്. സെറ്റിൽമെന്റുകാലത്തു കരം ചുമത്തിയിട്ടുള്ള വൃക്ഷങ്ങൾക്കുമാത്രമേ ദേഹണ്ഡം ചുമത്താൻ പാടുള്ളു. പിഴക്കം കൊണ്ടു് അതിൽ എന്തെങ്കിലും കൂടി സംഭവിച്ചി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam.]

ട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിനു ദേഹണ്ഡം കിട്ടുകയില്ല. ഈ ബില്ലിന്റെ രണ്ടാം വകുപ്പിൽ ദേഹണ്ഡത്തിനു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിവരണത്തിൽ വസ്തുവിന്റെ വിലവർദ്ധിച്ചാൽ പാരാ. അതു നിരന്തരമായും ക്രമാനുഗതമായും വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കണമെന്നു പറയുന്നു. എപ്പോഴും അങ്ങനെ വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കാൻ സാധിക്കുന്നതാണൊ? ഒരു വാഴവെച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ അതിനു ഉന്നമനമില്ല. പൂവിലും മുളകുകൊടിയിലും കായ ഉണ്ടായി അതു് വർദ്ധിച്ചുവന്നില്ലെങ്കിൽ അതിനു ദേഹണ്ഡമില്ല. ഒരു കെട്ടിടംവച്ചു പഴകിപ്പോയാൽ അതിനും ദേഹണ്ഡമില്ല. ക്രമാനുഗതമായി വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനു മാത്രമേ ദേഹണ്ഡം കിട്ടുകയുള്ളൂ. ഇങ്ങിനെയുള്ള ദേഹണ്ഡം എവിടെക്കാണും? പഴക്കംകൊണ്ടു അതിനു ഹാനത ഉണ്ടാകുന്നു. എങ്കിലും ഇവകൾക്കെല്ലാം ന്യായമായ ദേഹണ്ഡവിലയുംമറും പ്രതിഫലമായി നമ്മുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട ഹൈക്കോടതി വിധിച്ചുകൊടുത്തിട്ടുമുണ്ടു്.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** ജന്മികുടിയാൻ റഗുലേഷനിൽ ദേഹണ്ഡത്തിനുകൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിവരണം എങ്ങിനെയാണെന്നറിയാമോ?

**Mr. J. John Kattakayam:** അതിനെപ്പറ്റി പന്നീടു പറയാം.

ഫ ൦ ൪ ഫ-ലെ ജന്മികുടിയാൻ റഗുലേഷനിൽ പറയുന്ന ഭാഗം ഇങ്ങനെയാണു. എന്റെ സ്നേഹിതൻ മി. രാമകൃഷ്ണപിള്ള ചോദിച്ചതു് ഈ ഭാഗമാണു്.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** വേറെ പറയാനുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ വിട്ടുംവച്ചു ഇതു പറയണമെന്നില്ല.

**Mr. J. John Kattakayam:** പറയാൻ വളരെയുണ്ടു് അതു ഇതിനുശേഷമാകട്ടെ, ഫ ൦ ൪ ഫ-ലെ ജന്മികുടിയാൻ റഗുലേഷനിൽ ൪-ാം വകുപ്പിൽ ഫ൪-ാംപാരയിൽ ദേഹണ്ഡവിലയെപ്പറ്റി വിവരണം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi** (*Mavelikara and Kartikapalli* cum *Kunnattur*) Sir, he is reading from some newspaper.

**Mr. J. John Kattakayam:** ജന്മികുടിയാൻ റഗുലേഷനിൽ ആ ഭാഗം വായിക്കാതെ അതിനെപ്പറ്റി എങ്ങിനെയാണു പറയുന്നതു?

**Mr. Komilezhathu Sankaran:** മെമ്പർ ജന്മികുടിയാൻ റഗുലേഷനിൽ ദേഹണ്ഡത്തിനു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിവരണം മുഴുവനും കാണാതെ പഠിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. J. John Kattakayam :** അതിനു സാധിക്കുകയില്ലല്ലോ. നിയമപാരാവാര പാരാംഗതനായ ലാമെമ്പർക്കുപോലും അതിനു സാധിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

**Mr. Komilezhathu Sankaran :** മെമ്പർ വായിക്കുന്നതുബില്ലിന്റെ മലയാളതർജ്ജിമയല്ലേ?

**Mr. J. John Kattakayam :** അതെ, അല്ലാതെ ഇംഗ്ലീഷിനെപ്പറ്റി വിമർശനം നടത്താൻ ഇംഗ്ലീഷ് പഠിച്ചുകൊണ്ടു വന്നിട്ടില്ല.

**President :** On the question raised by Mr. Balakrishnan Tampi, I may say that the definition in this Bill is the same as the one in the Jenmi and Kudiyan Regulation. Therefore, Mr. Kattakayam is justfied in referring to the definition contained in the Jenmi and Kudiyan Regulation.

**Mr. J. John Kattakayam :** ഞാൻ വായിക്കുന്നതു ഞാൻതന്നെ എഴുതിയുണ്ടാക്കിട്ടുള്ളതാണു്. മറെറാരാളിന്റെ അല്ല. പ്രസംഗിക്കുന്ന അവസരത്തിൽ നോട്ടു നോക്കാം എന്നുണ്ടു്. അതും പാടില്ല എന്നു പറയുന്നെങ്കിൽ പൊതുജനോപകാരപ്രദമായ ഇതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ ഒന്നും പറയുന്നില്ല.

ക്ര-ാം പാരാവിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്നതുപോലെ വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നതായാൽ അതായതു് വസ്തുവിന്റെ വില വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കണം എന്നുള്ള വ്യാഖ്യാനംകൊണ്ടു് വളരെ ദോഷം കൂടിയാനു സംഭവിക്കുന്നതാണു്. (എ). മുതൽ (എഫ) വരെ വകുപ്പുകളിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിവരണം ആ പദത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതാണു. എന്നോടു ചോദിച്ചുബഹുമാന്യ സ്നേഹിതനു ഇതിനെപ്പറ്റി നല്ലവണ്ണം അറിയാവുന്നതാണു. അദ്ദേഹവും നിയമവിദഗ്ദ്ധനാണു്. ലാ മെമ്പറെപ്പോലെ വിദഗ്ദ്ധനല്ലെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുത്തു പുറകിൽ നിൽക്കുന്നതിനുള്ള നിയമ പാണ്ഡിത്യം ഇദ്ദേഹത്തിനുമുണ്ടെന്നു എനിക്കറിയാം. ഇങ്ങനെയുള്ള വിദഗ്ദ്ധന്മാരായ ബഹുമാനപ്പെട്ട എന്റെ സ്നേഹിതന്മാർ ഈ തരത്തിൽ ചോദ്യംചോദിക്കുന്നതു് എന്നെ പരീക്ഷിക്കുന്നതിനു മാത്രമാണു്.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** ജന്മികുടിയാൻ റഗുലേഷനിൽ ദേഹണ്ഡത്തിനു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിവരണത്തിന്റെ ശരിപ്പകർപ്പാണു് ഈ ബില്ലിലും കൊടുത്തിരിക്കുന്നതെന്നറിയാമോ?

**Mr. J. John Kattakayam :** അതു് നോക്കിവേണം നിശ്ചയിക്കാൻ. (എ) മുതൽ (എഫ്) വരെയുള്ള വകുപ്പുകളിൽ പറഞ്ഞി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam]

രിക്കുന്ന സംഗതികൾക്ക് ദോഷമുണ്ടെന്നു പറയുന്നു. വസ്തു ജന്മിക്കു വേണമെങ്കിൽ ജന്മി ദോഷം കാണിക്കണം. ഈ ബില്ലനുസരിച്ച് ദോഷം കാണിക്കുന്നതിനുള്ള ചുമതല ദോഷംചെയ്തിരിക്കുന്നയാളിനാണ്. ഇതു യാതൊരു നീതിബോധവുമില്ലാത്ത ഒരു അഭിപ്രായമാണ്. ഇതു് നാട്ടനടപ്പിനും ഇതുവരെയുള്ള ഹൈക്കോടതി വിധികൾക്കും എതിരായുള്ള ഒരു സംഗതിയാണ്.

(A non-member entered the House and approached the seat of Mr. N. Ramakrishna Pillai)

**President** Strangers are not allowed on the floor of the House.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi**: He is a clerk of the Council Office.

**Mr. J. John Kattakayam** : വസ്തുഉടമസ്ഥനു ദോഷം കൊടുക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി എന്തെങ്കിലും പരാതിയുണ്ടെങ്കിൽ ദോഷക്കാരൻ അപ്പീൽ കൊടുക്കണം. യാതൊരു ദോഷവും ഇല്ലാ എന്നു ജന്മി പറയുന്നതായാൽ സാധുക്കളായിട്ടുള്ള ...

**Mr. M. N. Paramesvaran Pillai**: I rise to a point of order. The member is now going into the minutest details of the Bill. He can do so only when we are dealing with the clauses. He can now object to the Bill only on the general principles.

**President**: I was myself going to draw Mr. Kattakayam's attention to that fact very soon. I permitted him to go into the general principles but I find that he is going on discussing not only the clauses but also the sub clauses. That certainly is not the intention of the Rules and Standing Orders at the present stage. At this stage honourable members should confine themselves to the general principles of the Bill and draw the attention of the House to the defect that they notice in the general principles but not scan every sentence and every clause in the Bill. That should not be done now. Mr. Kattakayam, will you please confine yourself to the general principles of the Bill?

**Mr. J. John Kattakayam** : ഞാൻ ഇതുവരെ സംസാരിച്ചിട്ടുള്ളതു് ബില്ലിന്റെ പൊതു തത്വത്തെപ്പറ്റിയാണ്. രണ്ടാംവകുപ്പിനെപ്പറ്റി പ്രത്യേകമായ ചില സംഗതികൾ പറയേണ്ടിയിരുന്നതുകൊണ്ട് അതിൽ അന്തർലീനമായ ചില തത്വങ്ങളെപ്പറ്റിമാത്രം ഇവിടെ പറഞ്ഞു. വസ്തുവിന്റെ ദോഷവില നിശ്ചയിക്കുന്നതു് ജന്മിയാണ്. അതാണു നാട്ടനടപ്പു്. ഈ ബില്ലുകൊണ്ടുദ്ദേശിക്കുന്നതുതന്നെ വസ്തുവ്

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ൽ ദേഹണ്ഡം ചെയ്തിട്ടുള്ള ആൾ സങ്കടമുണ്ടെങ്കിൽ കോടതിമുഖേന സങ്കടപ്പെട്ടുകൊള്ളണമെന്നാണ്. ആത്മാഭിമാനമുള്ള ഒരുത്തൻ അന്യന്റെ സ്ഥലത്തു ദേഹണ്ഡംചെയ്യാൻ പോകുകയില്ല. ഒരു ചാൺ വയറു പിഴപ്പിനുവേണ്ടിയാണ് അന്യന്റെ പുരയിടങ്ങളിൽപോയി ദേഹണ്ഡം ചെയ്യുന്നതു്. ഈ ദേഹണ്ഡംമാത്രമാണ് അവന്റെ സമ്പത്തും. അതു് അവന്റെ ചിലവിന്മേൽ കാണിക്കണമെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു വളരെ അനീതിപരമായിട്ടുള്ള സംഗതിയാണ്. ദേഹണ്ഡമാണെന്നു കാണിക്കുന്നതുവരെ ദേഹണ്ഡം ഇല്ലെന്നു കരുതിക്കൊള്ളണമെന്നാണുപറയുന്നതു്. ഈ ബില്ലു ജന്മിയുടെ രക്ഷയെമാത്രം ഉദ്ദേശിച്ചു് ഉണ്ടാക്കീട്ടുള്ളതാണ്. അതുകൊണ്ടു് ഇതിനെ ഒരിക്കലും നടപ്പിൽ വരുത്താൻപാടുള്ളതല്ല. കോടതിയിൽ ഇന്നു അനുവദിച്ചുപോരുന്ന അനുവധി പണികഴിക്കു ദേഹണ്ഡമില്ലെന്നു് ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു വരുന്നുണ്ടു്. ഹൈക്കോടതിയിൽനിന്നും തീരുമാനിച്ചിട്ടുള്ള പലതിനും ദേഹണ്ഡമില്ലെന്നു് ഇതുകൊണ്ടുവരുന്നു. ഈ ബില്ലിന്റെ ശ്രുക്ഷതയും കാംക്ഷയും നിമിത്തം ജനങ്ങളുടെയിടയിൽ വളരെ സങ്കടമുണ്ടായിട്ടുണ്ടു്. വാസ്തവത്തിൽ ഇതിനെ അംഗീകരിക്കുകയാണെങ്കിൽ വല്ല ബോഷേവിസമോ കമ്മ്യൂണിസമോ മറ്റു വല്ലതുമോ മറ്റൊരാക്രുടി ഉണ്ടാകുകയില്ലയോ എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ആ തരത്തിലാണ് ഈബില്ലിന്റെ ഘടനാരീതി. ഈ ബാംബിന്റെ അകത്തു മൂച്ചയേറിയ പല അസ്ത്രങ്ങളും നിക്ഷിപ്തമായിട്ടുണ്ടു്. അതിലുള്ള ഒരു അസ്ത്രമാണിതു. ഈ തരത്തിലുള്ള ഒരു ബില്ലിനെപ്പറ്റി അല്പസമയംകൊണ്ടു പറഞ്ഞുതീർത്തുകളയാമെന്നു വിചാരിക്കുന്നതു തീരെ സുസാധ്യമായ ഒരു കാര്യമല്ല.

കാണപ്പാട്ടവസ്തുക്കൾ കുടിയാന്മാരിൽനിന്നും വിട്ടൊഴിപ്പിക്കുന്നകാലത്തു മാത്രമെ ദേഹണ്ഡവിലയെപ്പറ്റി ആലോചിക്കേണ്ടതായിവരുന്നുള്ളു. അവക്കു കൊടുക്കേണ്ട മിച്ചവാരം മുതലായതു ന്യായമായി കൊടുത്തുകൊണ്ടിരുന്നാൽ അവക്കു വഴക്കുമില്ല. ജന്മി നേരിട്ടു കാണപ്പാട്ടക്കാരനെകണ്ടു് ന്യായമായവിധത്തിൽ പണം കൊടുത്തു വസ്തുഒഴിപ്പിക്കുന്നു. തിരുവിതാംകൂറിലെ ജന്മിയും കുടിയാനുംതമ്മിൽ വളരെ സൗഹാർദ്ദത്തോടെ കഴിഞ്ഞുവന്ന ഒരു കാലമുണ്ടായിരുന്നു. ഈ ബിൽ അവരുടെ വിശാലമനസ്ക്കതയെ വ്യതിചലിപ്പിക്കയും വ്യഭിചരിപ്പിക്കയും ചെയ്യുകയില്ലെന്നു ആരുകണ്ടു? സദാചാരനിരതനായി കഴിക്കുന്ന ഒരു ജന്മിക്കു യോജിച്ചതരത്തിലല്ലാ ഈ ബില്ലിൽ വ്യവസ്ഥചെയ്തിരിക്കുന്നതു്. ഈ മാത്രം ശ്രുക്ഷതരമായ ആക്ഷേപങ്ങൾക്കു വിധേയമായ ഈ ബില്ലിനെ കണ്ണും അട



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam.]

ച്ചു പാസ്സാക്കിക്കളയാമെന്നു വിചാരിക്കുകയാണെങ്കിൽ അത് എത്രമാത്രം ഗർഹണീയമായ സംഗതിയാണ്? 'ക്രനിഷ്മേൽ കരു' എന്നതുപോലെ സാമ്പത്തികാധിപത്യം നിമിത്തം കർഷകജനത്തിനു വട്ടം കറങ്ങുന്ന ഇക്കാലത്തു് ഇതുപോലെ ഒരു ബില്ലാണോ ജനപ്രതിനിധികൾ എന്നുപറഞ്ഞു നടക്കുന്ന ആളുകൾ കൊണ്ടുവരേണ്ടതു്? ഹാ! എത്ര ഭയങ്കരമായ ഒരു ചിത്രമാണു നമ്മുടെ മുൻപിൽ പ്രദർശിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു? ഈ ഭയങ്കരമായ ചിത്രത്തെ ആകപ്പാടെ അംഗീകരിച്ചുകൊടുക്കുന്നതും അതിനെ ഇരുകരങ്ങളാലും ആശീർവദിക്കുന്നതിനു ഇവിടെയും ആളുകൾ ഉള്ളതായി കാണുന്നതിൽ അത്യധികം സങ്കടപ്പെടുകതന്നെ ചെയ്യുന്നു. എന്നാൽ ഇതു ഈ ശ്രീവാഴുംകോട്ടിൽ നിയമിക്കുന്നതിനു എന്റെ മനഃസാക്ഷി അനുവദിക്കുന്നില്ല. അഹോ ഭയങ്കരം! ഭയങ്കരം! ഹരിജനോദ്ധാരണമെന്നും മറ്റുമുള്ള ഓരോ പദ്ധതികൾ സാധുക്കളുടെ രക്ഷക്കായി അനുകൂലമായ പ്രവർത്തിച്ചുവരുവെ സാധുക്കൾക്കു ദോഷകരമായവിധത്തിലുള്ള ഈ ബിൽ ബഹുമാനപ്പെട്ട ഗവണ്മെന്റു നിയമസഭയിൽ കൊണ്ടുവന്നതു വളരെ ആക്ഷേപകരമാണു്. സാധുക്കൾക്കു് എന്തെല്ലാം രക്ഷകൾ ചെയ്യാമോ അതും അതിലധികവും ചെയ്യേണ്ടതു ഗവണ്മെന്റിന്റെ കടമയാണു്. നിയമസഭാംഗങ്ങളും അതിനു കടപ്പെട്ടവരാണു. അവർക്കു് ഈ സംഗതിയിൽ അനുഭാവമില്ലാതെയാണു കാണുന്നതു്. എന്റെ പ്രസംഗത്തെപ്പറ്റി തന്നെ അവക്കു വിഷമമുണ്ടെന്നു കാണുന്നുണ്ടു്. ഞാൻ അന്യന്റെ പുരയിടത്തിലല്ലാ താമസിക്കുന്നതു്. ഗവണ്മെണ്ടിന്റെ യാതൊരു ആനുകൂല്യവും എനിക്കില്ല. കൃഷിവായ്പ്പയോ ഭൂമി പതിപ്പോ ഒന്നുംതന്നെ എനിക്കില്ല. നടക്കുന്നതിനു റോഡില്ലാത്തതുകൊണ്ടു് ഒരു മൈൽ ദൂരം റോഡു വേണമെന്നുപറഞ്ഞു. ഇങ്ങിനെ സ്വതന്ത്രനായിരിക്കുന്ന ആളാണു് ഞാൻ.

**President** : All this does not form part of the general principles of the Bill. Let us discuss the general principles of the Bill

**Mr. J. John Kattakayam** : സാധുക്കളുടെ കഷ്ടതയെപ്പറ്റി പറഞ്ഞപ്പോൾ പറഞ്ഞുപോയതാണു്. വസ്തു സംബന്ധമായ കേസുകളിൽ എൺപതു ശതമാനവും വസ്തു ഒഴിപ്പിക്കാനുള്ള കേസുകളാണു്. ഇങ്ങിനെ ഒരു ബില്ലിന്റെ ആവശ്യമുണ്ടെന്നോ നിലവിലിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ ഭേദപ്പെടുത്തണമെന്നോ ജന്മിമാരിൽ ആരുതന്നെ ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടില്ല. ബഹുമാനപ്പെട്ട ഹൈക്കോടതിയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ചട്ടങ്ങളെ അനുസരിച്ചു അവർ സ്വീകരണം പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്നു. ഇപ്പോൾ നിലവിലിരിക്കുന്ന പല സംഗതികളേയും പാടെ മറിക്കുന്നവിധത്തിലാണു് ഈ ബി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ൽ ഇരിക്കുന്നത്. ദേഹണ്ഡം എന്ന പദത്തിനു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിവരണംതന്നെ നീതിവിരുദ്ധമായിട്ടാണിരിക്കുന്നത്. ദേഹണ്ഡം എന്നുവച്ചാൽ എന്താണർത്ഥം? ദേഹദണ്ഡമാണ്. ദേഹത്തെ ദണ്ഡിപ്പിച്ചു ഉണ്ടാക്കുന്നതെന്നാണതിന്റെ അർത്ഥം. പുരയിടങ്ങളേയും നിലങ്ങളേയും രൂപാന്തരപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടുവന്നാൽ അവനു അതിലേക്കു ഒന്നും കൊടുക്കാതെ ഇറക്കിവിടുക എന്നുള്ളതു് സമസ്യഷ്ടിസ്നേഹമുള്ള ഒരു പ്രവർത്തിയാണെന്നു് ആരുംസമ്മതിച്ചുതരികയില്ല.

**Mr. Sayed M. Bava** (*Nominated*): അടിയൊ മറ്റൊ കൊണ്ടു ദേഹത്തിനു ദണ്ഡമുണ്ടായാൽ അതും ദേഹണ്ഡമാണോ?

**Mr. J. John Kattakayam** : ഇതു വളരെക്കാലമായി അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതാണു്. അടികൊള്ളുന്നതു ദേഹത്തിന്റെ ഒരുഭാഗത്തുമാത്രമാണു്. അടികൊണ്ടാൽ കുറച്ചു സമയത്തേക്കുമാത്രമേ ദേഹത്തിൽ വേദനയുണ്ടായിരിക്കുകയുള്ളു. അടികൊണ്ടാൽ അതു അറിയാം. അല്ലെങ്കിൽ അടി കൊണ്ടിട്ടുള്ളവരോടു ചോദിച്ചാൽ അറിയാം.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai** : അടികൊണ്ടാൽ അനുഭവിഴം അല്ലേ?

At this stage the President left the Chair and Mr. M. Govindan, one of the Panel of Chairman, presided.

**Mr. J. John Kattakayam** . അതെ. അടികൊണ്ടാൽ സ്വല്പസമയത്തേക്കുമാത്രമെ വേദനയുണ്ടായിരിക്കുകയുള്ളു. ദേഹണ്ഡവിലകിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ അങ്ങിനെയല്ല: അവന്റെ കുടുംബം മുഴുവൻ കുഞ്ഞുകുട്ടിപരാധീനങ്ങളും ഉൾപ്പെടെ അനുഭവിക്കേണ്ടതാണു്. കുടിക്കാൻകഞ്ഞിയില്ലാതെയും ഉടുക്കാൻ തുണിയില്ലാതെയും കിടക്കാൻ സ്ഥലമില്ലാതെയും ഉള്ള ആളുകളാണു് അന്യന്റെ പുരയിടങ്ങളിൽ കിടക്കുന്നതു്. ഇന്നു നിലവിലിരിക്കുന്ന നിയമം അനധികൃതമായ വസ്തുവിലെ ദേഹണ്ഡവും കൊടുക്കണമെന്നാണു്. ഈ ബില്ലനുസരിച്ചു അതു വിട്ടുപോകുന്നു. അതിനു് ഈ ബില്ലിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്നപേരു് കയ്യേറ്റം എന്നാണു്. അതു ഡക്കായിറിയൊ അല്ലെങ്കിൽ നമ്മുടെ ഭവനത്തിൽ കയറി എന്തൊക്കെയൊ ഉപദ്രവിച്ചു എന്നോ ആണു് ആ വാക്കിന്റെ പ്രഥമശ്രവണത്തിൽ നമുക്കു് തോന്നുന്നതു്. അതുമാത്രം ശ്രുക്ഷ്മതരമായ വിധത്തിലാണു് അതിനെ ഇവിടെ പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ഇങ്ങിനെ എഴുതാൻ ഒരു സാഹിത്യകാരനെ സാധിക്കയുള്ളു. നിശിതമായ വിമർശനത്തിനു വിധേയമായിട്ടുള്ള. ഈ ബില്ലിന്റെ മുഖവുരയിൽതന്നെ ഇതുമാത്രം കർണ്ണാനന്ദമായ ഒരു പദത്തെ കൊണ്ടുവച്ചിരിക്കുന്നതു്

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam.]

എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതന്മാർ ഈ അവസരത്തിൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതുണ്ട്. കയ്യേറ്റം പല തരത്തിലുണ്ട്. ഞാൻ തിരുവനന്തപുരത്തു താമസിക്കുന്നു. എനിക്കു പല വസ്തുക്കളുമുണ്ട്. മലബാറിൽപോലും എനിക്കു വസ്തുക്കളുണ്ട്. അപ്രകൊണ്ടു താമസം മലബാറിലാണെന്നു വിചാരിക്കുക. തിരുവിതാംകൂറിൽ എനിക്കു ൨൫൦ ഏക്കർ ഭൂമിയുണ്ട്. അതിൽ പച്ചയിടത്തും കയ്യേറി എന്നും വിചാരിക്കുക. അതിനടുത്തു കുറെ വസ്തുക്കളുണ്ടായിരുന്നു. ഗവൺമെൻറു തരിശാണ്. അതും വാങ്ങിച്ചു വസ്തുവിൽ കയറിയാൽ അതു അനീതിയായിരിക്കാം. ഉടമസ്ഥന്റെ അനുമതി വാങ്ങിച്ചതിനുശേഷം വസ്തുവിൽ കയറിയാൽ എന്നെ എന്തു ചെയ്യുന്നു? അങ്ങിനെയുള്ള വസ്തുവിലെ ദേഹണ്ഡം തരുന്നതിനു ഹൈക്കോടതി വിധിക്കുന്നുണ്ട്. ആ വിധത്തിലുള്ള കയ്യേറ്റം കുറ്റകരമാകയില്ല. ഒരു വസ്തുവിൽ വേല ചെയ്യുന്നതായാൽ മുമ്പാട അനുസരിച്ചു പ്രതിഫലം കൊടുക്കാൻ നാം കടമയുള്ളവരായിത്തീരുന്നു. അതാണു നടപ്പു. ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു് അങ്ങിനെയുള്ള ദേഹണ്ഡം നഷ്ടപ്പെടുന്നു. നമ്മുടെ ഗവൺമെൻറു തരിശുപുറമ്പോക്കുകളിൽ കൃഷ്യേറ്റം ചെയ്താൽ കൃഷ്യേറ്റക്കാരെ ഗവൺമെൻറു എന്തുചെയ്യുന്നു? പത്തും ഇരുപതും കൊല്ലമായി കയ്യേറി താമസിക്കുന്നവർക്കു ഗവൺമെൻറു ചെയ്യുന്ന ആനുകൂല്യം എന്താണു് എന്നു നോക്കുവിൻ അവരിൽനിന്നും കരം പോലും വാങ്ങിക്കുന്നില്ല. നിരോധനക്കരം കൊടുക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഗവൺമെൻറു തൃപ്തിപ്പെടുന്നു. കുത്തകപ്പാട്ടമായും മറ്റും കൊടുത്തു അവരോടു മുമ്പാടയായി പെരുമാറുന്നു. കുറെക്കാലം കഴിഞ്ഞാണു പതിച്ചുകൊടുക്കുന്നതു്. പാട്ടമൊ മറ്റൊ വാങ്ങിക്കുന്നതായാൽ അതിൽ നിന്നും ഒരു ചെറിയ ആദായംമാത്രം കൊടുത്താൽ മതി. അഞ്ചുറുപ്പാ ഉണ്ടെങ്കിൽ പത്തുവർഷം കൊണ്ടു കൊടുത്തു തീർത്താൽ മതി.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi**: May I again invoke the help of the Chair, Sir? He is talking on the Land Conservancy Regulation.

**Chairman** : He is stating the attitude of Government.

**Mr. J. John Kattakayam** : ഇങ്ങിനെ നമ്മുടെ കരുണയേറിയ ഗവൺമെൻറു പ്രവർത്തിക്കുമ്പോൾ നിശിതവും കർക്കശവുമായ ഈ ബില്ലുകൊണ്ടുവരുവാൻ ഗവൺമെൻറു അനുവാദം കൊടുത്തതു വളരെ അനീതിയായിപ്പോയി. ഗവൺമെൻറിനു പല അധികാരവും ഉണ്ട്. ഈ കൗൺസിലിൽതന്നെ പ്രമേയങ്ങൾ പാസാക്കിയാൽ അതു് ഒരു ശു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

പാർശ്വയാണെന്ന ഗണിച്ചാൽ മതിയെന്നുണ്ട്. അതല്ലാതെ അപ്പാടെ സ്വീകരിക്കണമെന്ന വ്യവസ്ഥയില്ല. അതുപോലെ കൗൺസിലും അസംബ്ലിയും ഒരുപോലെ പാസാക്കുന്ന സംഗതിയായാലും അതിനെ ഗവൺമെൻറ് സ്വീകരിക്കണമെന്നില്ല. അഥവാ ഗവൺമെൻറ് സ്വീകരിച്ചാലും കരുണയേറിയ അന്നദാതാവായ പൊന്നുതമ്പുരാൻ സ്വീകരിക്കണമെന്നില്ല. ഇങ്ങിനെയുള്ള ഈ ധർമ്മരാജ്യത്ത്—ഈ ശ്രീവാഴുംകോടിൽ—ഇങ്ങിനെ അനീതിപരമായ ഒരു വ്യവസ്ഥയുണ്ടാക്കാൻ അനുവദിക്കാമോ? കരുണയുടെ കണികപോലും കാണാൻ കഴിയാത്ത ഈ ബില്ല് പസ്സാക്കിയാൽ ഉണ്ടാകുന്ന ക്ഷോഭവും ബഹളവും എന്തായിരിക്കുമെന്ന് ആർക്കും ഊഹിക്കാവുന്നതല്ല. കാർഷികവിപ്ലവം സന്നിഹിതമാകാൻ പോകുന്നുവെന്ന് ഇതിൻറെ മുഖവുരയിൽതന്നെ ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai**: Sir, I rise to a point of order. The member is not speaking on the principles of the Bill He is going on at random.

**Chairman**: I think the member was saying that this was likely to lead to a revolution among the agriculturists. That would be the effect of the Bill on the public. So, I think, he is in order.

**Mr. J. John Kattakayam**: സമസൃഷ്ടിസ്നേഹത്തിൻറെ കണികപോലുമില്ലാതെ ഇങ്ങിനെ ഒരു ബില്ല് കൊണ്ടുവന്ന അദ്ദേഹത്തിൻറെ മനഃസ്ഥിതിയെപ്പറ്റി ഞാൻ മനസ്താപിക്കുന്നു.

**Chairman**: ബില്ലിലുള്ള ദോഷങ്ങൾ എന്താണെന്നു മൂണ്ടിക്കാണിക്കണമെന്നാണു മെമ്പർ പറഞ്ഞത്.

**Mr. J. John Kattakayam**: ബഹുമാനപ്പെട്ട അദ്ധ്യക്ഷൻനീതിന്യായാധിപനായിരുന്ന ഒരാളാണ്. കയ്യേറ്റം എന്നുവെച്ചാൽ എന്താണെന്നു ഞാൻ താണുവീണുകേണ് ചോദിച്ചുകൊള്ളുന്നു. കയ്യേറ്റം എന്നുപറയുന്ന ശുക്ഷ്മമായ ആ പദത്തിൻറെ തത്വത്തെപ്പറ്റിയാണു ഞാൻ പറയുന്നത്. ആ പദത്തെ ഈ ബില്ലിൽ കൊണ്ടുവരുന്നതിനുള്ള കാരണത്തെപ്പറ്റി പറയുമ്പോൾ അതിനെപ്പറ്റി രണ്ടുവാക്കു പറയാതിരിക്കുവാൻ എൻറെ മിനാന്തകമ്പ എന്നെ അനുവദിക്കുന്നില്ല.

**Mr. Komilezhathu Sankaran**: ഈ രാജ്യത്തെ ഭൂമിയുടമസ്ഥന്മാരെയും ദേഹണ്ഡക്കാരെയും താരതമ്യപ്പെടുത്തി നോക്കിയാൽ ദേഹണ്ഡക്കാരല്ലെ ഇവിടെ കൂടുതലുള്ളത്?

**Mr. J. John Kattakayam**: ഭൂമിയുടമസ്ഥർ പരിമിതമായിട്ടെയുള്ളൂ. ബഹുഭൂരിപക്ഷവും ദേഹണ്ഡക്കാരാണ്. ഈ ബഹുഭൂരിപ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam.]

ക്ഷത്തിന്റെ മേൽ കുതിരകയറുന്നതിനുള്ള ഷൈലോക്ക് മനഃസ്ഥിതിയോടുകൂടിയാണ് ഈ ബിൽ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളത്.

**Mr. Komilezhathu Sankaran** : ഈ ഫാ ലക്ഷംതന്നെയും വാസ്തവത്തിലുള്ള ജന്മിമാരല്ല. യഥാർത്ഥജന്മിമാർ വളരെക്കുറവാണ്. അങ്ങിനെയുള്ള ഈ രാജ്യത്തു കയ്യേറ്റം അനുവദിക്കാതെ... ...

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai** : കയ്യേറ്റം ചെയ്യുന്ന ആളിനു ദേഹണ്ഡം കൊടുക്കണമെന്നോ വേണ്ടന്നോ പറയുന്നത്?

**Mr. J. John Kattakayam** : ആർ ഭൂമിയിൽ കയറി ഭൂമി നന്നാക്കിയൊ ആ ആൾ തന്നെ ശരിയായ പ്രയത്നഫലത്തിന് അർഹനാണു. നമ്മുടെ ബ. മെഹക്കോടതി ഇങ്ങിനെ നിരന്തരമായും നിശ്ശങ്കമായും വിധിച്ചുകൊടുക്കുന്നും ഉണ്ട്.

**Chairman** : ഉത്തരം പറയുന്നതു കേൾക്കുന്നില്ല.

**Mr. J. John Kattakayam** : വസ്തു ഉടമസ്ഥന്റെ അനുവാദം വാങ്ങിച്ചുകൊണ്ടു വസ്തുവിൽ കയറിയാൽ ആ കയ്യേറ്റത്തെ അനുവദിച്ചുകൊടുക്കുന്നുണ്ട്. എന്റെ സ്ഥലത്തു ഞാൻ ആധാരപ്രകാരമല്ലാതെ ചിലക്കു വസ്തു കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. അവർ എന്റെ കുടിക്കാരാണ്.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai** : Can a member be allowed to repeat the very same thing in the course of the same speech a dozen times, Sir?

**Chairman** : He is going to the next topic.

**Mr. J. John Kattakayam**: ബില്ലിനു സമയക്ലിപ്തമില്ലെന്നു എനിക്കറിയാം ആവശ്യമുള്ള സമയം അതിനെപ്പറ്റി പറയാം. ബില്ല് നിയമമാകാൻ പോകുന്ന അവസരത്തിൽ അതിനെപ്പറ്റി വിശദമായി പറയേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാണ്.

**Chairman**: ആവശ്യനം കൂടാതെ പറയണം.

**Mr. J. John Kattakayam**: ചില പദങ്ങൾ അങ്ങിനെ വന്നുപോകും മലയാളത്തിന്റെ സ്ഥിതിതന്നെ അങ്ങിനെയാണ്. അതുകൊണ്ടു വല്ല അവിവേകനവും ഉണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ ക്ഷമിക്കണം.

ചിലർക്കു വാക്കാൽ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. ആധാരപ്രകാരം കൊടുത്തിട്ടുള്ളതു രണ്ടുമൂന്നുപേർക്കുമാത്രമേയുള്ള. ബാക്കിയെല്ലാം വാക്കാൽ കൊടുത്തിരിക്കയാണ്. അവർ കുടിവേലക്കാരാണ്. എന്റെ പണം കൊണ്ടു വേലചെയ്യു എന്നു പറഞ്ഞാൽ അല്ല എന്നു പറയാൻ സാധിക്കുകയില്ല. ഞാനാണു കരംകൊടുക്കുന്നതു്. അവർ പാട്ടംപോലും തന്നില്ല ഉണ്ടെന്നു റിക്കാർഡും ഇല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai:** ഈ ബിൽ പാസായാൽ അവരിൽനിന്നും കരം ഈടാക്കാൻ നിരബന്ധിക്കുകയില്ലേ?

**Mr. J. John Kattakayam :** ബില്ല് പാസാക്കിയിട്ടുവേണം അതു നിശ്ചയിക്കാൻ. ഇപ്പോൾ പാസാക്കണമോ വേണ്ടയോ എന്നാണു നിശ്ചയിക്കേണ്ടതു്.

**Mr. M. N. Parameswaran Pillai:** പാസാക്കിട്ടുള്ളതിലുള്ള ദോഷത്തെപ്പറ്റി ആലോചിക്കേണ്ടേ?

**Mr. J. John Kattakayam :** ദോഷത്തെപ്പറ്റിയാണു പറയുന്നതു് നിയമസഭാമെമ്പർമാർ കേട്ടു തീരുമാനിക്കണം.

**Mr. M. N. Parameswaran Pillai:** ഇതുവരെ ബില്ലിനെപ്പറ്റി ഒന്നും പറഞ്ഞില്ല.

**Mr. J. John Kattakayam:** ഒരു മണിക്കൂറായി പറഞ്ഞുതുടങ്ങിയിട്ടു്. ഞാൻ ബില്ലിനെപ്പറ്റി ഒന്നും പറഞ്ഞില്ലെ? ഇതുതാനാപ്പലോകം!! ദേഹണ്ഡത്തെപ്പറ്റി തർക്കമുണ്ടായാൽ അതിനു വേണ്ടതെളിവു കൊടുക്കേണ്ടതു ദേഹണ്ഡക്കാരനാണു്. അല്ലെങ്കിൽ ദേഹണ്ഡം കിട്ടുകയില്ല. രജിസ്റ്റർ ആധാരം കൊടുത്തതനുസരിച്ചു ദേഹണ്ഡിച്ചു ആളിനു് ദേഹണ്ഡവില കിട്ടുമെന്നു പറയുന്നുണ്ടു്. എന്നാൽ അതിന്റെ വില ക്രമാനുഗതമായി വർദ്ധിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കണമെന്നും പറയുന്നുണ്ടു്. ഏതു ഭൂമിയായാലും അനധികൃതമായി പ്രവേശിച്ചു ദേഹണ്ഡിച്ചാൽ അതിനു ദേഹണ്ഡമില്ല. കൈവശക്കാരനിൽനിന്നും അതിനെ ഒഴിപ്പിച്ചെടുക്കുമ്പോൾ അവനു ദേഹണ്ഡം കൊടുക്കണമെന്നുള്ളതു വെറും നീതിപരമായിട്ടുള്ളതാണു്.

**Mr. M. N. Parameswaran Pillai:** അതിനു് അമെൻറുമെൻറു് ഉണ്ടെന്നുള്ളതു മെമ്പർക്കറിയാമോ?

**Mr. J. John Kattakayam:** അമെൻറുമെൻറു വരുമ്പോൾ അതിനെപ്പറ്റി പറയാം.

**Mr. E. P. Varghese:** അമെൻറുമെൻറു എന്താണെന്നു മനസ്സിലാക്കീട്ടുണ്ടോ?

**Mr. J. John Kattakayam:** ഞാൻ എങ്ങനെ മനസ്സിലാക്കാനാണു്? തരേണ്ട ചുമതലയുള്ളവർ അതു നോക്കേണ്ടതാണു്.

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai :** ഇൻറർപ്പെലേഷൻ എന്താണെന്നു മനസ്സിലാക്കീട്ടുണ്ടോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. J. John Kattakayam**: അതിന്റെ ആവശ്യം വന്നതു കൊണ്ട് അതിനെപ്പറ്റി മനസ്സിലാക്കി. അതുപോലെ ഇതിന്റെആവശ്യമുണ്ടെന്നു തോന്നുമ്പോൾ അതിനെപ്പറ്റിയും മനസ്സിലാക്കും. അപ്പോൾ അതിനെപ്പറ്റി പറയാം.

വില കൊടുക്കുന്ന സംഗതിയെപ്പറ്റി ഒരു ക്ലിപ്തമായ സമയം ഇവിടത്തെ ഹൈക്കോടതിയിൽ നിന്നും അംഗീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ ബിൽ നിയമമാകുന്നതായാൽ ഹൈക്കോടതിയിൽ അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ള തത്വങ്ങളിൽനിന്നും വ്യതിചലിക്കേണ്ടിവരുന്നതാണ്. വ്യാകരണം ഉണ്ടാക്കുന്നതു ഭാഷയെ അനുസരിച്ചാണ്. വ്യാകരണമനുസരിച്ചല്ലാ ഭാഷയുണ്ടാക്കേണ്ടതു്. അതുപോലെ നാട്ടുനടപ്പനുസരിച്ചു നിയമം ഉണ്ടാക്കണം. ആവശ്യം അനുസരിച്ചാണു നിയമം ഉണ്ടാക്കേണ്ടതു്. മോട്ടാർകാർ വന്നപ്പോൾ അതിനെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിനു റഗുലേഷൻ ഉണ്ടാക്കി. ഇതിനു മുൻപു മോട്ടാർ റഗുലേഷൻ നമ്മുടെരാജ്യത്തില്ലായിരുന്നു. നടപ്പിലിരിക്കുന്ന സകലചട്ടങ്ങൾക്കും വിപരീതമായിട്ടാണ് ഈ ബിൽകൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു്. ഇങ്ങിനെ ഒരു ബില്ലിന്റെ ആവശ്യം തീരെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. ഏതോ ചില വ്യക്തികളുടെ ആവശ്യമനുസരിച്ചാണ് ഈ ബിൽ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു്. അസംബ്ളിയിൽ വന്നപ്പോൾ അതു രൂപാന്തരപ്പെട്ടു. ആദ്യംകൊണ്ടുവന്ന രീതിയിലല്ല ഇന്നു ഈ ബിൽ ഇരിക്കുന്നതു്. അവതാരകന്റെ ഉദ്ദേശത്തിൽ കുറെക്കൂടി വിപുലപ്പെടുത്തിയാണു സിലക്ട് കമ്മറ്റിബിൽ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു്. സിലക്ട്കമ്മിറ്റിയുടെ കൈയ്യിൽ ബിൽ കിട്ടിയപ്പോൾ നമ്മുടെ കാർഷികപ്രശ്നനിവാരണ കമ്മിറ്റിക്കാരുടെറിപ്പോർട്ടു പഠിച്ചു ബില്ലാക്കിയതുപോലെ ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ മുൻപാകെയിരിക്കുംപോലെ രൂപാന്തരപ്പെട്ടു. അത്രമാത്രം വ്യത്യാസം ഈ ബില്ലിനുണ്ട്. ഏതോ ജന്മിമാർ ചിലർക്കുവേണ്ടി ഉണ്ടാക്കിയ ബില്ലെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്. അങ്ങിനെ വേഷം മാറിവന്നിരിക്കുകയാണ് ഇതുവരെ ഹൈക്കോടതിയിൽ അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ള തത്വങ്ങൾക്കു വിപരീതമായിട്ടാണു ഈ ബിൽ എന്നുള്ളതു് അതിന്റെ ഏതു ഭാഗം വായിച്ചാലും മനസ്സിലാകും. ജോണ്ടം കൊടുക്കുന്ന സംഗതിയെപ്പറ്റി 60 വർഷത്തിനു മുൻപു നമ്മുടെ ഹൈക്കോടതിയിൽ തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിനെ ഏതാവൽപര്യന്തം ഒരു വ്യക്തിപോലും അപ്പീൽ പിച്ചിട്ടുമില്ല. ഹൈക്കോടതിയിൽ നടക്കുന്ന അഴിമതികളെപ്പറ്റിയും മറ്റും ഞാനും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഹൈക്കോടതിയിലെ ജോണ്ടത്തിലയെപ്പറ്റിയുള്ള തീ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ർച്ചയെ സംബന്ധിച്ച് ആരെങ്കിലും ആക്ഷേപിക്കുകയൊ ഇങ്ങിനെ ഒരു ബില്ലു കൊണ്ടുവരണമെന്നു ഗവൺമെൻറിനെയൊ ഈ നിയമസമിതിയേയൊ അറിയിക്കുകയൊ ചെയ്തിട്ടില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്ക് ....

**Chairman:** ഇതു് ഒരിക്കൽ പറഞ്ഞതാണ്.

**Mr. J. John Kattakayam:** എന്നാൽ അതിനെവിട്ടേക്കാം.

**Mr. M. N Paramesvaran Pillai:** മെമ്പർ വായിക്കുന്നതു ഗവൺമെൻറു കലണ്ടറിൽ നോക്കിയാണോ?

**Mr. J. John Kattakayam:** മറുപടി പറവാൻ സമയമില്ല. അനധികൃതമായ കൈവശക്കാരനു ദേഹണ്ഡത്തിനു അവകാശമില്ലെന്നു ഏ. പാരാവിൽ പറയുന്നു.

**Mr. M. N. Paramesvaran Pillai:** It has been ruled by the President, Sir, that, at this stage members are not entitled to discuss the provisions of the Bill, clause by clause. In spite of that ruling, Mr. Kattakayam is doing it.

**Mr. J. John Kattakayam :** ക്ലാസ്സ് ക്ലാസ്സായി പറയുന്നില്ല. വകുപ്പുകളെപ്പറ്റി പറയാതെ എങ്ങിനെയാണ്?

**Chairman:** സംഗതിയെപ്പറ്റി പറയുന്നെങ്കിൽമാത്രം അവകുപ്പിനെപ്പറ്റി പറയാം.

**Mr. J. John Kattakayam:** എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതൻ പറഞ്ഞതു അബദ്ധമാണ്. ഞാൻ ക്ലാസ്സ് ക്ലാസ്സായി പറഞ്ഞിട്ടില്ല. മൂന്നാം വകുപ്പ് എന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതൻ അതിനെ ചാടിപ്പിടിച്ചിരിക്കുന്നു.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** I rise to a point of order. The member is discussing the point raised by Mr. M. N. Paramesvaran Pillai and not the Bill.

**Chairman :** ബില്ലിനെപ്പറ്റി പറയണം. സ്നേഹിതന്മാരൊക്കെപ്പോകട്ടെ.

**Mr. J. John Kattakayam :** അതു് ഇടക്കു പറഞ്ഞു പോയതാണ്. മനുഷ്യപ്രകൃതമാകയാൽ ചിലപ്പോൾ ഇങ്ങിനെയൊക്കെ സംബോധന ചെയ്തുപോകും.

മരുമക്കത്തായ കുടുംബത്തിൽനിന്നു സമീപകാലത്തും മുൻപും പ്രതിഫലംകൊടുത്തു് അനേകം പേർ വസ്തുക്കൾ വാങ്ങിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതുകാരണവന്മാരിൽനിന്നുമാണ്. ചിലർ ഇളമുറക്കാരിൽനിന്നും വാങ്ങിച്ചിരിക്കും. പണം കുടുംബത്തിൽ ന്യായമായി ചിലവാക്കും. കാരണവർ ഇളമുറക്കാരെകൊണ്ടു കേസുകൊടുപ്പിക്കും. വസ്തു എഴുതികൊടുത്ത ആൾ കാരണ



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam.]

വരും വസ്തുഎഴുതിവാങ്ങിയ ആളും പ്രതിബന്ധത്തിലായി: വാദിയായ ഇളമുറക്കാരനും പ്രതിയായ കാരണവരുംകൂടി കച്ചേരിയിൽ വരുന്നതു വരെഒന്നുമിച്ചായിരിക്കും. കേസുവിളിക്കുമ്പോൾമാത്രം പ്രതിബന്ധത്തിലായി. ഇങ്ങിനെ മരുമക്കത്തായകുടുംബക്കാർ കബളിപ്പിച്ചു അനേകംകരണങ്ങൾ നഷ്ടപ്പെട്ടു. തന്നിമിത്തം പണവും പൊയ്പോയി, താളശന്മാർക്കു പിന്നെ ഏകാവലംബമായിട്ടുള്ളതു് അവരുടെ കൈവശമുള്ള വസ്തുക്കളും അതിലേ ദേഹണ്ഡങ്ങളും മാത്രമാണു്. ഈ ബിൽകൊണ്ടു ദേഹണ്ഡവിലകൂടി കൊടുക്കണ്ടാ എന്ന നിലയിൽ ആയിട്ടുണ്ടു്. "അരിയും തിന്നു ആശാരിച്ചിയേയും കടിച്ചു പിന്നെയും നായിക്കു മുറുമുറുപ്പു" എന്നു പറഞ്ഞവിധത്തിലാണു് ഈ ബില്ലിനേ ഞാൻ ഉപമിക്കുന്നതു്. അനധികൃതമെന്നുള്ളതിൽ കൂത്തിചെലുത്തിവച്ചിരിക്കുന്നതു് ഇതാണു്. മണ്ണിൽ വേലചെയ്താൽ ദേഹണ്ഡവിലപോലും കിട്ടാതിരിക്കുന്നതിനാണു് അനധികൃതമായ കൈയേറ്റം എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു്. ഒറിയുടെയോ മറുതരത്തിലൊ വസ്തുവാങ്ങിച്ചാൽ അവർ അതിനു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പണത്തിനും പുറമെ അവന്റെ ജീവിതസർവസ്വമായി കരുതുന്ന ദേഹണ്ഡവിലപോലും കൊടുക്കാതെ അവനെയും അവന്റെ കുഞ്ഞുകുട്ടികളെയും ഇറക്കിവിടത്തക്ക രീതിയിലാണു് ഈ ബിൽകൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതു്. എത്രയൊ അനീതിപരമായിട്ടുള്ള ഒരു സംഗതിയാണു് ഇതു്. ഇതിനെ പരസ്യമായി പറയാതെയിരുന്നാൽ എങ്ങിനെ മനസ്സിലാകും? മരുമക്കത്തായകുടുംബത്തിലെ അംഗങ്ങൾ വാദിയായി വസ്തുഎഴുതി വാങ്ങിച്ചയാളിനെയും കാരണവനെയും പ്രതിയാക്കിയാണു കേസുകൊടുക്കുന്നതു്. കാരണവനും മരുമകനും കോടതിയിൽ വരുമ്പോൾമാത്രം രണ്ടായും വെളിയിൽ ഇറങ്ങിയാൽ ഒന്നായും ആണു കണ്ടുവരുന്നതു്. ഇങ്ങനെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള വസ്തുക്കളെ ദേഹണ്ഡം കൊടുക്കാതെ അപഹരിച്ചെടുക്കുന്നതിനുള്ള ഒന്നാംതരം ഷൈലാക്കു മനസ്ഥിതിയാണു് ഈ ബില്ലിൽ കാണുന്നതു്. ഇളമുറക്കാരനോടു എഴുതിവാങ്ങിച്ചാലുള്ള ഫലം ഇതാണു്. അനുമതിയോടുകൂടി എന്നും ഇല്ലാതെ എന്നും വച്ചിരിക്കുന്നതു് ഇതിനാണു്. ഇത്ര ഭയാനകമായ ഒരു ബില്ലുണ്ടോ നമ്മുടെ ആലോചനക്കു വിഷയമാക്കേണ്ടതു്? ഏ. പിരിവു കുറെക്കൂടി വിശദമായി മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണു്. മൂന്നുതരത്തിലുള്ള സംഗതികൾക്കു ദേഹണ്ഡം കൊടുത്തുകൂടാ എന്നു പറയുന്നു. യാതൊരു അവകാശവുമില്ലാതെയുള്ള കൈയേറ്റത്തിനു തനിക്കു സിദ്ധിക്കുന്ന അവകാശം അസാധുവാണെന്നറിഞ്ഞുകൊണ്ടു വസ്തുവിൽ പ്രവേശിക്കുന്നവനും അസാധുവാണെന്ന പരിചയംകൊണ്ടു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളവനും ഭേദഗണ്ഡവിലകൊടുക്കാൻ പാടില്ലെന്നവ്യവസ്ഥചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഈ വ്യവസ്ഥയിൽ എല്ലാഭേദഗണ്ഡവും ഉൾപ്പെട്ടും. ഏതെല്ലാമെന്നു എടുത്തുപറഞ്ഞാൽ പുനരാവർത്തന ദോഷമുണ്ടെന്നു പറയും. പ്രത്യേകിച്ചും മരുമക്കത്തായ കുടുംബത്തിലും ജന്മിമാരുടെ കുടുംബത്തിലുംനിന്നു തീറോ, കാഴിയൊ വാങ്ങി വസ്തുവിൽ ഭേദഗണ്ഡിച്ചാൽ ആ ആളിന്ന് ഈ ബില്ലു നടപ്പിൽവന്നാൽ പെരുവഴിതന്നെ ആധാരം. ഈ ഭാഗങ്ങളെപ്പറ്റി ഇരുപതുനേരം നിശിതമായിട്ടുള്ള വിമർശനത്തിനു വിധേയമാക്കീട്ടുള്ളതു നിമിത്തം സാധുക്കളായ കർഷകന്മാർക്കു ഒരു വക്കീലിൽനിന്നും കിട്ടുന്ന വാദമുഖങ്ങൾപോലെ അനുഗ്രഹപ്രദമായിരിക്കുമെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്. ഈ അഭിപ്രായത്തെ എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതന്മാർ സശിരസ്കമ്പം സമ്മതിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. ആധാരം അസാധു എന്നു വിധി സമ്പാദിച്ചാൽപിന്നെ വസ്തു ഒഴിപ്പിക്കേണ്ടതാവശ്യമില്ല. വർഗ്ഗീയമായി യാതൊരു സംഗതിയിലും ബഹളംകൂട്ടാത്ത ആളാണ് ഞാൻ. എന്നാൽ ഒരു വർഗ്ഗവിഭാഗത്തെ മറ്റുള്ളവർക്കു നിഷ്കണ്ടകമണം ദ്രോഹിക്കുന്നതിനു പര്യാപ്തമായവിധത്തിലാണ് ഈ ബിൽ ആസൂത്രണം ചെയ്തിരിക്കുന്നതു്. ഈ തരത്തിലുള്ള ഒരു ബില്ലു കൊണ്ടുവന്ന രാജ്യത്തിൽ വർഗ്ഗീയവൈരത്തെ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനു അനുവദിക്കാമോ? രാജ്യാഭിമാനമുള്ള ഒരു പൗരനു് വർഗ്ഗീയവിദ്വേഷമില്ലാത്ത ഒരു പൗരനു് ഇതിനെ വച്ചുപൊറുപ്പിക്കാൻ കഴിയുമോ?

The House rose for lunch at 1 P. M. and re-assembled at 2 P. M. with Mr. M. N. Parameswaran Pillai, one of the Panel of Chairman, in the Chair.

**Mr. J. John Kattakayam** : വസ്തുകൈവശത്തെപ്പറ്റിയാണിരുന്നല്ലോ ഞാൻ ഇതുവരേയും പറഞ്ഞതു്.

**Mr. E. P. Varghese** : Sir, I rise to a point of order. We find some private publications placed on our table. Is it permitted to place on our table anything other than Council papers? The pamphlets refer to the Bill before the House and are by private persons. I may also point out that they contain personal insinuations against some of the members of this House.

**Chairman** : With regard to the pamphlet placed there I may say that no pamphlets could be placed here without the order of the Chair. It is improper to use this Chamber as a place for circulation of anything in the shape of propaganda not strictly and officially connected with the business of the House. This is a matter for enquiry and I shall ask the Secretary to enquire into the matter and see how these came to be distributed here.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** There are other pamphlets also. That too may be enquired into.

**Mr. J. John Kattakayam :** ബില്ലിനെ സംബന്ധിച്ചു വാദപ്രതിവാദങ്ങൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അവസരത്തിൽ അതിനോടനുകൂലിക്കുന്ന പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങൾ ഒരു ഭാഗത്തുനിന്നും വിതരണം ചെയ്യുന്നുണ്ടെങ്കിൽ മറുഭാഗത്തുനിന്നും അതുപോലെതന്നെ പ്രതികൂലമായ പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങൾ വിതരണംചെയ്യുന്നതു് അനുവദനീയമല്ലെ?

**Chairman:** ഇതേപ്പറ്റി വേണ്ടപോലെ അന്വേഷിക്കാം. എന്നുപറഞ്ഞുവല്ലോ. അതിനാൽ ഈ കാര്യത്തെ സംബന്ധിച്ചു നിങ്ങൾ ഒന്നും സംസാരിക്കണമെന്നില്ല.

**Mr. J. John Kattakayam:** സർ, ഞാൻ എഴുതിയ ഒരു പ്രസിദ്ധീകരണമാകകൊണ്ടാണു ചില മെമ്പറന്മാർ ഇതിൽ ആക്ഷേപം പുറപ്പെടുവിച്ചതെന്നു ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു. മറുള്ള ആളുകളും ഇതുപോലെ ലേഖനങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഞാൻ എഴുതിയ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിൽ ഞാൻ നോക്കുന്നതുതന്നെ ചിലക്കു വിഷമതയുണ്ടാക്കുന്നതായി കാണുന്നു. ഞാൻതന്നെ എഴുതിയതാണു്. അല്ലാതെ മറെറാരാളിനെക്കൊണ്ടു് എഴുതിച്ചതല്ല.

**Chairman:** നിങ്ങളുടെ പ്രസിദ്ധീകരണം സഭയുടെ ഒരു വാദവിഷയമായി വന്നിട്ടില്ല. അതു നിങ്ങളുടെ കൈവശം വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ആരും ആക്ഷേപം പുറപ്പെടുവിച്ചതുമില്ല.

**Mr. J. John Kattakayam :** ഞാൻ അതിൽ നോക്കാൻ പാടില്ല എന്നുപറഞ്ഞ ആളുകളും ഇവിടെയുണ്ടു്.

**Chairman:** അങ്ങിനേയുള്ള ആളുകളെപ്പറ്റി ഒന്നും ഇവിടെ ആരും പറഞ്ഞിട്ടില്ല. നിങ്ങൾ ബില്ലിനെപ്പറ്റി സംസാരിക്കുക.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi:** By way of personal explanation, Sir, I may say that I pointed out to the Chair that the honourable member was reading from a Malayalam article from the beginning to the end.

**Chairman :** No honourable member of this House will be entitled to read from the newspapers or from a written speech.

**Mr. J. John Kattakayam:** ഇതു നോട്ടണ്ടു്. അതെനിക്കു വായിക്കാൻ പാടില്ലേ?

**Chairman:** നിങ്ങൾ ബില്ലിനെപ്പറ്റി സംസാരിക്കുക.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. J. John Kattakayam :** ദേഹണ്ഡക്കാരന്റെ വസ്തുക യ്യേറ്റത്തെ സംബന്ധിച്ചാണല്ലോ ഞാൻ ഇതുവരെയും പറഞ്ഞതു്. അതു മൂന്നുതരത്തിലുണ്ടു്. ആധാരപ്രകാരമുള്ള കയ്യേറ്റം, ഭൂമി ഉടമസ്ഥന്റെ അനുമതിയോടുകൂടിയുള്ള കയ്യേറ്റം, അല്ലാതേയുള്ള കയ്യേറ്റം. ഇങ്ങനേയുള്ള പല കയ്യേറ്റങ്ങളും ഉണ്ടെന്നുള്ളതു ഞാൻ മുൻപുതന്നെ പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു.

**Mr. Komilezhathu Sankaran :** അനുമതിയോടുകൂടിയുള്ള കയ്യേറ്റം എന്നുവച്ചാൽ എന്താണു് അർത്ഥം?

**Mr. J. John Kattakayam:** അനുമതി എന്നുപറഞ്ഞതു് ആധാരപ്രകാരമല്ലാതിരിക്കും. വെറും വാക്കാലുള്ള അനുമതിയെ കിട്ടിയുള്ളു എന്നുവരാം. അതു കായ്യം തെളിയിക്കുന്നതിനു് ഈശ്വരനാണു് ഒന്നാമത്തെ സാക്ഷി. സമീപമുള്ള ആളുകളായിരിക്കും രണ്ടാമത്തെ സാക്ഷികൾ. ജന്മിമാർ ധനാഢ്യന്മാരായിരിക്കും. അതിനാൽ സമീപസ്ഥലങ്ങളിൽ അവക്കുള്ള സ്വാധീനക്കുട്ടുതൽ നിമിത്തം അവക്കെതിരായി ഒരു വസ്തു ദേഹണ്ഡക്കാരനു കൊടുത്തു എന്നു സമ്മതിക്കുവാൻ അവിടെയുള്ള ജനങ്ങൾ സാധാരണ തയ്യാറാകുകയില്ല. അതുകൊണ്ടു ജന്മിമാരുടെ വാക്കാലുള്ള അനുമതികളെ തെളിയിക്കുന്നതിനു പ്രായേണ ദേഹണ്ഡക്കാരനു വളരെ പ്രതിബന്ധങ്ങൾ ഉണ്ടു്. ഇതു് ഈ കായ്യത്തിലെന്നല്ല മറ്റു പലതിലും അനുഭവമായിട്ടുള്ളതാണു്. ഇങ്ങനേയുള്ള കായ്യങ്ങൾ തെളിവിൽ കൊണ്ടുവരുവാൻ, തുല്യശക്തികൾക്കുപോലും വിഷമമുള്ള ഇക്കാലത്തു അശക്തന്മാരായ ദേഹണ്ഡക്കാരുടെ കഥ പറയാനുണ്ടോ? അനീതിയായും അധർമ്മമായും അക്രമമായും ഇവരെ ഇങ്ങനെ ഉപദ്രവിക്കുന്ന അനേകം ജന്മിമാരുണ്ടു്.

**Mr. Komilezhathu Sankaran :** ഈവക അനീതികളേയും അധർമ്മങ്ങളേയും തടയുവാൻ ഒരു നിയമം അത്യാവശ്യമല്ലയോ?

**Mr. J. John Kattakayam :** നിയമം അത്യാവശ്യമുണ്ടു്. പക്ഷേ ഇതുമാതിരി നിയമം വേണമെന്നു വിവരമുള്ളവരാരും പറയുകയില്ല. നിയമങ്ങൾ പലതും നിലവിൽ ഇരിക്കുന്നുണ്ടു്. അവയെ ആദരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുക എന്നുള്ളതു സാമാന്യന്മാരെക്കൊണ്ടു സാധിക്കുന്നതല്ല. തന്നേയുമല്ല അത്തരം നിയമങ്ങൾക്കു് അനുസരണമായി ഈവക കായ്യങ്ങളെല്ലാം തെളിവിൽ കൊണ്ടുവരുന്നതിനു വളരെ പ്രയാസമുണ്ടു്. പോലീസുകാരുടെ ക്രിയകളെപ്പറ്റി എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതന്മാർ കേട്ടിരിക്കുമ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr.J. John Kattakayam]

ല്ലോ? അങ്ങിനേയുള്ള ഒരു രാജ്യത്തു സാധുക്കളെപ്പററി വിചാരിക്കുന്നതിനും അവരുടെ സങ്കടങ്ങൾ പുറത്തുകൊണ്ടുവരുന്നതിനും ആരും തയ്യാറാകുകയില്ല.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi:** I rise to a point of order. The honourable member is taking too much of the time of the House by repetition. The same things he has been saying over and over again. He has been crying himself hoarse about the sufferings of the poor without any reference to the provisions of the Bill. Therefore I humbly pray that the Chair may be pleased to ask the honourable member to come to a close.

**Chairman:** മി. കട്ടക്കയം, ഒന്നേമുക്കാൽ മണിക്കൂർ നേരമായി, നിങ്ങൾ ഈ ബില്ലിനെപ്പററി സംസാരിച്ചു തുടങ്ങീട്ട്. ഇതുവരെ അതിന്റെ സാരാംശത്തെപ്പററി പറഞ്ഞിട്ടില്ലാ എന്നാണു തോന്നുന്നത്. ഒരു ബില്ലിനെപ്പററി ഒരു മെമ്പർ പറയുന്ന സംഗതികൾ ആ ബില്ലിന്റെ കാര്യഭാഗങ്ങളെ സ്പർശിക്കുന്നില്ല എന്നു കണ്ടാൽ അങ്ങിനെയുള്ള പ്രസംഗം തടയുന്നതിന് പ്രസിഡന്റിനു അധികാരമുണ്ട്. ആ അധികാരം ഉപയോഗിക്കാനിടയാക്കാതെ നിങ്ങൾക്കു ബില്ലിനെപ്പററി പറയുവാനുള്ളതു് എന്താണെന്നുവച്ചാൽ പറയണം.

**Mr. J. John Kattakayam:** സർ, ജനങ്ങൾക്കു വളരെ ഭയങ്കരമായ വ്യസനത്തെ ഉണ്ടാക്കുന്ന ഒരു ബില്ലാണിതു്. അവർക്കുള്ള സങ്കടങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണെന്നു ഞാൻ ഓരോന്നായി പറയാം. എപ്പോൾ അർഡർ കിട്ടുന്നുവോ, അപ്പോൾ പ്രസംഗം നിറുത്തുകയും ചെയ്യാം.

**Chairman:** ബില്ലിനെപ്പററി നിങ്ങൾക്കു പൊതുവെ പറയാം, എന്നല്ലാതെ അതിന്റെ ഉള്ളിലേക്കു കടന്നു ഓരോ സംഗതികളേയും പററി പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം പറയുവാൻ അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ.

**Mr. J. John Kattakayam:** ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിക്കുന്നതുകൊണ്ടു് ഉത്തരം പറയേണ്ടി വരുന്നതുകൊണ്ടും, ബില്ലിന്റെ ഉള്ളിലേക്കു കടന്നു പോകുന്നതാണു്. ഉത്തരം കൊടുക്കേണ്ടാ എന്നു് അദ്ധ്യക്ഷസ്ഥാനത്തുനിന്നു് എപ്പോൾ അർഡർ കിട്ടുന്നുവോ, അപ്പോൾ അതും സ്വീകരിച്ചു കൊള്ളാം.

ബില്ലിനകത്തു പോയി ഒരു ഭാഗത്തു കാണുന്നതു് എന്താണെന്നു നോക്കാം. സർ, നോട്ടുനോക്കാൻ സമ്മതിക്കാത്തതു കൊണ്ടു് ഈ ബിൽ നോക്കുന്നതിനു് എനിക്കു കുറച്ചു സമയം തരണം.

**Mr Komilezhathu Sankaran:** നോട്ടുനോക്കാൻ പാടില്ല എന്നു് അദ്ധ്യക്ഷസ്ഥാനത്തുനിന്നും റുള് ചെയ്തിട്ടില്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. J. John Kattakayam:** നോട്ടു നോക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ചിലർ ഇവിടെ ആക്ഷേപം പുറപ്പെടുവിക്കയുണ്ടായി.

**Chairman:** വാദപ്രതിവാദത്തിനുള്ള സമയമല്ലിതു്. നിങ്ങൾക്കു് ബില്ലിനെപ്പറ്റി പറയാം,

**Mr. J. John Kattkayam:** തനിയെവളരുന്ന വൃക്ഷങ്ങൾ എന്നു രണ്ടുതരം വൃക്ഷങ്ങൾ ഉണ്ടു. ഭൂനികുതി കൊടുക്കുന്ന വൃക്ഷങ്ങൾ വച്ചുപിടിപ്പിക്കുന്നതും ബാക്കിയുള്ളവ തനിയെവളരുന്ന വൃക്ഷങ്ങളും ആണെന്നു ബില്ലുകൊണ്ടു മനസ്സിലാക്കുവാൻ ഏതൊരാൾക്കും നിഷ്പ്രയാസം സാധിക്കുന്നു. ഈ തത്വം അനുസരിച്ചു നോക്കിയാൽ ഉത്തരതിരുവിതാംകൂറിൽ തെങ്ങു്, കമുകു്, പ്ലാവു് ഇങ്ങനെ നു. വൃക്ഷങ്ങൾക്കുമാത്രമേ ദേഹണ്ഡവില കൊടുക്കേണ്ടതായിട്ടുള്ളു എന്നുകാണുന്നു.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi:** Sir, they are also details of the Bill. I beg your pardon, Sir. Past experience teaches us that the honourable member has a tendency to repeat. He has been talking about the same things.

**Chairman:** I have warned him sufficiently. But if he still persists I will have to call him to order.

**Mr. J. John Kattakayam:** തനിയെവളരുന്ന വൃക്ഷങ്ങൾക്കു ദേഹണ്ഡം കൊടുക്കണ്ടാ എന്നും അല്ലാതെയുള്ള വൃക്ഷങ്ങൾക്കു മാത്രം ദേഹണ്ഡം കൊടുത്താൽമതി എന്നും ബില്ലിൽ കാണുന്നു.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi:** I beg your pardon Sir. Again the member is talking about the details of the Bill.

**Chairman:** I have already said that if I find the member repeating himself again I will have to exercise my powers and call him to order.

**Mr. J. John Kattakayam:** തനിയെ വളരുന്നതായാലും കൊള്ളാം, അല്ലാതുള്ളതായാലുംകൊള്ളാം തെങ്ങു്, കമുകു്, പ്ലാവു് ഇങ്ങനെമൂന്നുതരം വൃക്ഷങ്ങളൊഴിച്ചു മറ്റൊരു വൃക്ഷത്തിനും ദേഹണ്ഡങ്ങൾ കിട്ടുകയില്ല എന്നാണു ബില്ലുകൊണ്ടുകാണുന്നതു്. ഇവയെക്കാൾ ആദായക്കുടുതലുണ്ടാകുന്നതോ, തുല്യആദായം നൽകുന്നതോ ആയ മറ്റനവധി വൃക്ഷങ്ങൾ ഉണ്ടു്. എന്നാൽ അത്തരം വൃക്ഷങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ദേഹണ്ഡവിലകൊടുക്കേണ്ട എന്നു പറയുന്നതിന്റെ അടിസ്ഥാനം എന്താണെന്നു എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ഈവകയ്ക്കും ദേഹണ്ഡം കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു. കുരുമുളകിനെ സംബന്ധിച്ചു സാമ്പത്തായ ഒരു ദേഹണ്ഡംകൊടുക്കാൻ പറയുന്നുണ്ടെങ്കിലും ശാശ്വതവൃക്ഷങ്ങൾക്കു കൊടുക്കാൻ പറയുന്ന ദേഹണ്ഡം കുരുമുളകിനു കൊടുക്കാൻ വ്യവസ്ഥ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

യില്ല. മരതകമണിതോൽക്കും, കുരുമുളകിനാൽ ധനം പെരുത്തായി സമ്പാദിച്ച വിരുതുകാരരായ തിരുവിതാംകൂർകാർ കുരുമുളകിനെ തൃണവൽഗണിക്കുന്നതു ശരിയൊ വാസ്തവത്തിൽ ഫലപ്രദമായ കുരുമുളകിന് മൂന്നു കൊല്ലത്തെ ആദായം മാത്രം കൊടുത്താൽ മതി എന്നു പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥം അജ്ഞാതമായിരിക്കുന്നു. തിരുവിതാംകൂറിനെ വിദേശികളുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ ആകർഷണീയമാക്കിത്തീർത്തതു കുരുമുളകാണ്. നമ്മുടെ നാട്ടിലെ സർവ്വവിധകൃഷികളുടേയും സങ്കേതസ്ഥാനം തന്നെ ഈ ബില്ലിൽ വിഗണിച്ചിരിക്കുന്നു.

**Mr. Kochikal P. Balakishnan Tampi**: May I point out again, Sir, that he is not talking about the principles of the Bill. He is talking about certain botanical terms. It is insulting to the intelligence of the House that he should be allowed to continue such dilatory tactics.

**Chairman**: I am sorry to remark that in spite of my warning the honourable member is still going on with tedious and unnecessary talks. I am sorry that I will have to call him to order under Rule 29 of the Legislative Rules, paragraph 72 of the Council Manual.

**Mr. Komilezhathu Sankaran**: I rise to a point of order. Is there any time limit under the rules?

**Chairman**: Although there is no time limit prescribed under the rules, still under paragraph 72 of the Manual, the Chair has discretion to call a member to order if the Chair finds that the member is indulging in irrelevant repetition. Rule 29 says:—

> "The president or other person presiding, after having called the attention of the Chamber to the conduct of a member who persists in irrelevance or in tedious repetition either of his own arguments or of the arguments used by other members in debate, may direct him to discontinue his speech."

Even though there is no specific rule prescribing a limit, the Chair has got the power to call a member to order if there is repetition and irrelevance.

മിസ്റ്റർ കട്ടക്കയം, നിങ്ങൾ പറഞ്ഞ സംഗതികൾ തന്നെ വീണ്ടും പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതേ ഉള്ളൂ. അതുകൊണ്ട് ബില്ലിനെപ്പറ്റി എന്തെങ്കിലും പറയാനുണ്ടെങ്കിൽ അഞ്ചുമിനിട്ടുകൊണ്ടു പറഞ്ഞവസാനിപ്പിക്കണം.

**Mr. J. John Kattakayam**: ബില്ലിനെ സംബന്ധിച്ചു ഒരു മെമ്പർ ഇതു സമയമേ സംസാരിക്കാവൂഎന്നു ക്ലിപ തപ്പെടുത്താൻ ചെയറിന് അവകാശമില്ലല്ലോ.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Chairman**: ഒരു ബില്ലിനെപ്പറ്റി സംസാരിക്കുന്നതിൽ സമയക്ലിപ്തമൊന്നും ചെയ്തിട്ടില്ലെങ്കിലും ഒരു മെമ്പർ സഭയുടെ സമയം വെറുതെ കളയുന്നു എന്നും തന്റെ ഉദ്ദേശത്തിനു തന്നെ ആ പ്രസംഗം കൊണ്ടു വലിയ ഉപയോഗം ഉണ്ടാകുന്നില്ലെന്നും കണ്ടാൽ ആ മെമ്പരുടെ പ്രസംഗം അവസാനിപ്പിക്കുവാൻ പെയറിനു് ആവശ്യപ്പെടാമെന്നു് മാന്വൽ ൧൫-ാം വകുപ്പിൻപ്രകാരം വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്.

**Mr. J. John Kattakayam**: ഇതുവരെ ഞാൻ ബില്ലിന്റെ ആമുഖംപോലും പറഞ്ഞു തീർന്നിട്ടില്ല. എനിക്കു് അതിനുള്ള സമയം അനുവദിച്ചു തരാതിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു് ഞാൻ എന്റെ പ്രസംഗം ഉപസംഹരിച്ചു കൊള്ളുന്നു.

**Mr. M. Govindan**: Sir, I rise to oppose the motion for the introduction of the Bill. This country has a population of nearly 51 lakhs. They form three classes, the Jenmis proper, the middle class which owns land, and the labouring class who actually cultivates the lands. Of these three classes, the first class is very limited in number. The second class embraces only a minority of the whole population. The last class comprises an overwhelming majority. About 60 per cent. of the total population can safely be predicted to be engaged in agriculture. Most of the lands cultivated by them belong either to the second class or to the first class of owners.

Sir, the policy of legislation in this country has always been to help the actual cultivator and not the Jenmi or the proprietor. We have on the Statute Book the Jenmi and Kudiyan Regulation, perhaps, the most remarkable achievement of the present Law Member. It is a very consummate piece of legislation. The policy underlying that is not to help the Jenmi but to confer new rights on the Kudiyans, who form the second class of owners of land, and to enlarge their existing rights. It was to protect the rights of the Kanamdars mainly that that legislation was enacted. I know that the Law Member will say that it was not intended to protect the rights of the Kanamdars alone. I grant that. But the main idea is that permanent rights of occupancy should be conferred on the Kanamdars. They need not pay renewal fees and other customary dues as before.

This is not a piece of legislation introduced only in recent times. More than 60 years ago a Proclamation was issued conferring permanent rights on tenants. In the enfranchising of Inam lands, and



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. M. Goivindan.]

in other matters we have been consistently following the policy of conferring larger rights on the occupants of lands. That has been the policy of the benign Government of His Highness the Maha Raja.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** What was the policy underlying the Land Conservancy Regulation?

**Mr. M. Govindan:** I beg to point out that that is a matter between the Government and the occupant. The Government is the Government of the people. The land has to be conserved by our Governmant for public purposes. It is nationalisation of land.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** May I know whether the Land Conservancy Regulation does not enable the Division Peishkar to evict an occupant?

**Mr. M. Govindan:** I am sure my friend who is capable of understanding the implications of the statements made in this House will see that what I said is certainly not inconsistent with the possibility of eviction by the Peishkars.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Is it for public purposes alone that the Peishkars are authorised to evict?

**Mr. M. Govindan:** The Sirkar does not want land for any purpose other than public purpose. When the Sirkar wants land it is for a national purpose. It is in the interests of every subject of the State that lands should be conserved. That is one thing. It is another but not an inconsistent thing to confer permanent rights of occupancy on a tenant who has made fruitful arid tracts of land. The policy of the Government has always been to help the tenant. But this piece of legislation has been introduced to deny or restrict the rights of the tillers of the soil.

**Mr. G. Narayana Aiyar** (*Kunnatnad* cum *Parur*): May I know whether the time is not ripe to pass a law in view of the conflicting decisions on the subject of valuation of improvements?

**Mr. M. Govindan:** I do not find the force of that observation. I do not find that the conflict is so great as to necessitate a legislation regulating the procedure.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** May I know whether there is no conflict of opinion in the High Court with regard to improvements effected by mortgagees?

**Mr. M. Govindan:** Not much of a conflict. There are shades of opinion which are always reconcilable according to the circumstances of each case. I will come to that point later on.

My position is this. We have dispensed with the Jenmi; we have shoved him to a corner. We are paying only jenmikaram as a sirkar tax to the Government tax-collector. Now, what is wanted

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

according to the representatives of the middle class is that the right of the tenant, the actual tiller of the soil, should be curtailed.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai :** Who is the tiller, the Pulaya and the Paraya who do the work of tilling ?

**Mr. M. Govindn :** I say that the majority of Nayars in this land are tillers of the soil; I say that a larger majority of Ezhavas are also tillers of the soil ; and a still larger section of the Christians and all the Harijans are tillers of the soil.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai :** My question is whether a tiller who has absolutely no sort of right over the land should be given rights.

**Mr. M. Govindan :** He may have some right but no proprietary right.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai :** Will not that tiller be a holder still ?

**Mr. M. Govindan :** He is called a holder in this Bill.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai :** If a distinction is sought to be made between tiller and holder, I ask whether all these tillers are holders ?

**Mr. M. Govindan :** By holder I mean a person who is in occupation of a land either because he has advanced money or because he is the bonafide purchaser from a Marumakkathayam tarwad or is in possession in some such way. There are several Nayars who are such holders. They may be bonafide occupants who have either advanced money or are mere squatters.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai :** My question is if any distinction is to be sought between the holder on the one hand and the tiller on the other, can we not say that the tillers are holders also ?

**Mr. M. Govindan :** I am not seeking to draw a distinction between the holders of the class I enumerated and the actual tillers. What I mean is to take all these together and I am arguing on behalf of all these people. As I said already, the majority of Nayars are holders or tillers. A larger majority of Ezhavas and Christians and almost the whole of Pulayas and Parayas and others now called the Harijans, also come within the term "holder".

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai :** Under what do the Harijans come ?

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi :** Is it merely a terminological expression of my friend ?

**Mr. M. Govindan :** I say all labourers on the land who are in possession of land come within this Regulation. The poorer classes who are workers on land are affected by this Regulation ; that is my point. Now, with regard to this poor section of the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. M. Govindan.]

population, I appeal to this House, which consists chiefly of the landed proprietors who pay at least Rs. 25 as tax and are returned by voters possessing that qualification. Now, we are representatives, here, of the landed classes. When we are passing a piece of legislation affecting our voters and the poor land-holders we are acting as the trustees of the latter. We are indirectly at least the representatives of the people including all the agricultural population. On behalf of the people we are passing a legislation, and, Sir, the greatest care ought to be taken to see that no provision is enacted, no piece of legislation is placed on the Statute Book, which will be construed as an aggrandisement to ourselves, to the particular class to which we belong, at the cost of the workers whom we do not directly represent. No policy which is injurious to the actual tillers and holders of the land ought to be pursued.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi:** This bill has been passed by the other House, a House which is certainly more democratic?

**Mr. M. Govindan:** I can assure my friend that I have the greatest respect for that House, perhaps a greater respect than this House. But it cannot be forgotten that even that House is one chiefly consisting of representatives of five rupee tax payers while the "holders" whom the Bill hits do not pay any tax as a rule. I am simply saying that we ought to be very careful when we are passing a piece of legislation like this to see how it affects the actual tillers of the land, the workers on the field. Now, Sir, I know that I shall not be permitted to refer to particular provisions of the Bill or suggest particular amendments. But I have to confine myself to the general policy. What I have to say is that from top to bottom, this as a piece of legislation, is a retrograde one against the established policy of legislation in this country and injurious to the rights of the actual tillers and holders.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** May I know whether the member can point out instances ?

**Mr. M. Govindan:** I can give instances and that I am going to do. Now, Sir, one conspicuous instance I shall refer to. I am asking my friend whether he will give full value of the non-bearing cocoanut trees to the tenants, as we are giving to-day in courts of law. There is no necessity for the principles underlying dicisions of courts of law being codified. But in this instance we are going behind even decided cases. To go behind is disgraceful and I say that this piece of legislation should be thrown out. (*Hear, hear.*)

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

According to this Bill, a cocoanut not more than one year old alone will be paid the full value. For the other non-bearing cocoanut trees only three-fourths of the value will be given.

This is a retrograde innovation helping the proprietor and detrimental to the holder.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai**. May I know whether the High Court has sanctioned only three-fourths of the value for such trees?

**Mr. M. Govindan**: I have not come across such a case. What was the general policy? I do not say that our courts are always consistent. But whatever the inconsistencies may be, are we going to follow an isolated decision, if any, against the general policy? We ought to follow progressive principles calculated to enlarge the rights of holders. Is it for simply enacting the principles adopted by courts that my friend recommends to-day the enacting of this piece of legislation? Apparently no. Does not this legislation deprive the poor tenants of their legitimate share? I ask, when it comes to a question of perpetuating the principle of a decision by enacting a rule of law, by resorting to legislation, should we not look to the equity of it and to the general policy hitherto followed?

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai**: May I ask, whether it is right on principle to deny any share to owner of the land in respect of non-bearing trees?

**Mr. M. Govindan**: That is exactly what I mean. The owner of the land gets the trees. The holder does not get any benefit. Before he reaps the fruit of his labours the land is taken back from the holder.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai**: May I know what sort of labour he bestows on non-bearing trees after one or two years?

**Mr. M. Govindan**: He manures; he waters as he has to do in Vayalar. I am coming to this pakuthi in Shertalai where an iniquitous custom prevails. And what is the rule to-day in Vayalar? The rule is to give the holder one-fourth. Having understood this, I expected that there would be uniformity of rate prescribed. But what is the proposal here? The local customs are excepted and have to be accepted by courts however unjust they may be. This is a great injustice.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai**: Does the member agree at least that it is a matter for legislation.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. Govindan**: Yes, but not on the lines on which this measure is being sought to be enacted. My friend is taking advantage of the one observation I am making. I can, if I am permitted, quote section by section. I can point out that out of the 14 sections here, 13 hit the poor tenants hard and there is only one section that is indifferent.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai**: Which is that section that is indifferent? I simply ask for information.

**Mr. M. Govindan**: My friend is asking me to point out the section. I can do this. I can meet my honourable friend in his office, and give him more useful information in this matter by going through the Bill section by section, and noting all the points in detail, which it would not be possible here within the time that will be available to me, consistent with the rights of other members to express their views.

Now that is with regard to Vayalar. Of course, it is true that it is only a small pakuthi in the Shertalai taluk. Why, in attempting to enact a piece of legislation, provision should have been made for this local exception, I fail to see. Every body responsible for this piece of legislation knew what local custom was that was excepted. I am pointing out simply the spirit in which this legislation is sought to be enacted.

Now with regard to trespassers, my friend Mr. John Kattakayam was speaking long about rights of trespassers. I myself was unable to follow all because of his language. But I can say one thing with regard to them. By "trespassers" my friend is under the impression that it is a very hard word. He means "*Kayyettakar*". There is nothing hard in its significance. It simply means a person without a proper title. We should not confound this with criminal trespassers. That means a person who continues to occupy a land in an offensive manner despite knowledge of absence of any tittle. The civil trespassers, the poor Harijans who do not own land, actually go and occupy a place which is left without any improvement by some landlord. They improve the land and when it becomes useful, when the dry land becomes a smiling paddy flat, the owner comes to claim actual possession without liability to pay for the holder's improvement.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai**: After how many years; after 12 years? Then in this case does he not become the owner?

**Mr. M. Govindan**: Then my honourable friend will hair-split and say that it must be open and it must be within the knowledge of the true owner that he has trespassed. Will he

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

favour adverse possession? He will not do that. He will place all obstacles in the way of the holder acquiring title.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** In that case he will get the value of improvements if he is not a trespasser.

**Mr. M. Govindan:** What I have to submit to this House is that a trespasser, before this piece of legislation becomes law, is viewed with less disfavour. By this piece of legislation he is more hit than by any of the decided cases of the High Court. I have got here a series of rulings in the matter.

**Mr. G. Narayana Aiyar:** Suppose in a case the trespasser makes improvements beyond his jurisdiction?

**Mr. M. Govindan:** My friend is quoting from a decided case. That is exactly what this piece of legislation has done in some matters. Here I find no doubt some traces of the hand of a gentleman who has gone through decided cases. But in decided cases there are expressions and expressions. Wherever there are expressions which favour the owner of the equity of redemption against the holder, that expression has been embodied. Wherever the expression was in favour of the tenant it is conspicuous by its absence. That is what I find in this Bill.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Does this legislation favour the trespasser against the owner?

**Mr. M. Govindan:** No question of favouring. When an innocent person has improved the land the owner wants the benefit of it without paying for it. Is that fair?

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai:** Who will pay the tax when the land is under a trespasser?

**Mr. M. Govindan:** Mr. Nilakanta Pillai as a practising lawyer knows that even in assessing the value of improvements the tax payed on the land will be deducted. Therefore there is no fear on that account even if the true owner pays.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** May I know whether there is any law anywhere in the world where a trespasser is paid for his improvements?

**Mr. M. Govindan:** My friend knows the law of the world. I know the law in Travancore. It is difficult for me to state what law prevails elsewhere. I may say, when a man gets the benefit, he should pay for that benefit unless it be that the benefit is forced on him.

**Mr. E. P. Varghese:** Are we not legislating for Travancore?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. Govindan:** Quite so. My friend Mr. E. P. Varghese is quite right when he says that we are legislating in Travancore and the conditions obtaining in Travancore ought to weigh with us. In Travancore it has been the custom, Sir, from very early times, and there are so many cases reported and unreported wherein the principle has been recognised, that to the extent to which the value of the holding has been enhanced payment must be made to the person who actually improved it, be he a trespasser, mortgagee or lessee or a tenant at will.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai:** Under all conditions and circumstances ?

**Mr. M. Govindan:** There are exceptions to every rule but let us not worry ourselves with exceptions now. This is the general rule.

**Mr. Komilezhathu Sankaran:** Will the member refer to the decisions ?

**Mr. M. Govindan:** I do not propose taking up the time of the House by doing so.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai:** Will the member refer to one instance of the kind of occupation he has in mind?

**Mr. M. Govindan:** I have already given the case of a Harijan and a description of the circumstances under which he improves land as a squatter and he must be given his value of improvements. My friend wants me to state another case. That only serves to tax my imagination.

I shall next go to the principle of capitalisation for assessing the value awardable to the holder. At present, I admit, the rule is to calculate the yield for $8\frac{1}{3}$ years and take that as the capital value. It should not be mistaken that as a member of this House I have no right to advocate a measure different from decided cases. We are not simply codifying the law as decided by courts. Whatever it may be, I ask, now that the legislature is at it, is it just to follow the law of capitalisation of 8 1/3 years' purchase ? Is it consistent with the conditions obtaining in Travancore ? For instance take one cocoanut tree planted by the mortgagee and we are valuing it in order to allot the respective shares of the owner of the equity of redemption and the mortgagee. What do we do? We take the yield of the tree and make some calculations. In every process of calculation it is favourable to the owner of the equity of redemption and unfavourable to the tenant. In the first place all the nuts on a tree making a deduction for droppings are taken to be the yield for one year. As an owner of

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

cocoanut gardens, I know and most of us here know that it is not only the tenderest nuts but *pookula* also will become mature and will be cropped during twelve months as well as two or three flower bunches yet to come. For every crop on an average, do we not crop two bunches? Granting that two bunches—sometimes three bunches—are cropped every two months in the Trivandrum Division and in the adjacent divisions we crop 12 bunches in a year.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Is it always the case?

**Mr. M. Govindan:** Invariably we do that.

Now 12 bunches are cropped in a year. Now I ask, even including the *pookula* in how many cocoanut trees do you find twelve bunches? In fact in the first class cocoanut trees you may find that number but in most of the cocoanut trees we do not find it. The two or three bunches are in the womb and it is not possible to determine the number of nuts they will bear. Yet in determining the yield of those trees these two or three bunches are not calculated but only the tenderest nuts are taken into account.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi:** He is turning to the details of the Bill.

**Mr. M. Govindan:** No. I am at the principle. I am not at the details. I challenge my friend.

**Chairman:** You are perfectly in order.

**Mr. M. Govindan:** I am at the principle of the Bill. I say in the calculation of the amount to be awarded we are proceeding wrongly at every stage and we are hitting the tenant hard and favouring the owner of the equity of redemption. That is my point. Now I ask, Sir, why are we not calculating those in the womb, and at least one which has come out as flower. Besides these three bunches which are omitted, this piece of proposed legislation would omit one-third of the total nuts "at least" for droppings. The words "at least" are significant.

**Mr. E. P. Varghese:** The wording is 'not less than'.

**Mr. M. Govindan:** It comes to the same thing. I find 'not less than' is the expression used. I am very thankful for the correction. It means that the deduction for droppings may exceed one third and may even amount to the whole. I again ask what about the three bunches we are not calculating? This process of calculation was adopted perhaps at a time when our courts were presided over by gentlemen who belonged to places where there were no cocoanut trees. And we are still continuing that rule.



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** Will not the opposite party take advantage of that argument?

**Mr. M. Govindan:** No, Sir. The rule is still continuing. Yes. But now we are legislators. We are not a subordinate court sitting to write judgment to follow the precedents of the High Court. If the High Court has committed a mistake, it is open to us to rectify it. We are asked to legislate. Here is a patent error or omission I am pointing out and yet we are asked to enact that not less than one-third should be omitted for droppings. This is a hard thing. And it is a surprise that my friend Mr. Ramakrisna Pillai, whom I have always considered as the greatest friend of the Harijan wants to place on the Statute book this measure which will hit the Harijan hard?

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** But do not the judgments of the High Court at least show that there is such a custom prevailing in the country apart from its intrinsic merit?

**Mr. M. Govindan:** The custom is not enforced or observed between subject and subject in dealings between them. The custom is recognised when the matter is before courts of law and they follow precedent. And my lawyer friend accustomed to have great respect for precedents is not able to shake off his respect for decided cases. But I, detaching myself from my old experience as a lawyer and recognising my position as a legislator in this House, say that this custom is a very hard custom. When a custom however longstanding is unreasonable and unjust, courts do not give effect to it. Courts will only uphold longstanding customs, which are just and reasonable. That is with regard to courts. But we have not even the shackles of courts. We have to see whether this custom of calculating the nuts is correct for the purpose of capitalisation.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** What is the remedy that the member would suggest for the improvement of this?

**Mr. M. Govindan:** I would suggest that all the nuts may be calculated and no deduction be made for droppings because there are three bunches which we are not calculating at all.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** Will that not be in variance with the court's decisions?

**Mr. M. Govindan:** Yes.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** Then may I ask, is that not all the more the reason why we should consider this Bill?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. Govindan**: Not this Bill. I shall bring forward another Bill if the House permits me in which case we can do justice between the tenant and the owner. This piece of legislation is not just. This will work great hardship. This will be a great disgrace to our Legislature. We have therefore to throw this overboard.

Sir, sometime ago, another gentleman introduced a Bill before the predecessor of this House.

**Mr. G. Narayana Aiyar**: Does not the member even now feel the necessity for the Bill?

**Mr. M. Govindan**: Not for this Bill. That is what I have to say and I have said so.

**Mr. G. Narayana Aiyar**: May I know whether the member feels the necessity for *any* Bill?

**Mr. M. Govindan**: Sir, it is irrelevant to ask now whether another Bill has to be introduced or not. The question is whether this bill should be taken for consideration. Whether any other Bill is necessary or not is quite another matter. If there were only one or two points in this Bill to be rectified, or some minor details to be altered, as suggested by the Law Member, I would have absolutely no interest in opposing this Bill. But my own impression is that it does not remedy anything. Instead of encouraging the tiller of the soil as we ought to do we are discouraging him. That is certainly not what we have to do at this time of day.

I was just going on to my second point, with regard to the method of calculation.

**Mr. Komilezhathu Sankaran**: What happened to the other Bill which the member referred to?

**Mr. M. Govindan**: That Bill was a complicated measure. The member probably copied it from some other measure and he was not able to explain to the House the various details. Therefore it was thrown out. We do not want any complicated measure. We want a simple Bill. Instead of all these provisions, Sir, if we have got only one provision in the Bill saying that three-fourths of the value of improvement will belong to the tenant and one-fourth to the Jenmi, I should have had no quarrel. But that is not what is provided in this Bill. It gives the discretion to courts to determine whether an improvement is suitable or not, after the members blaming the courts for their so-called vagaries. When we legislate we should lay down definite rules for the guidance of the courts instead of leaving such important points to their discretion.

Now, Sir, as I said before we are not simply confined to decided cases. Does the eight and one-third years' value of the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. M. Govindan.]

yield represent the value of the cocoanut tree? I was picturing to this House a cocoanut tree which a mortgagee has reared. It is a bearing tree. While apportioning the share between the Jenmi and the tenant what principle do the decided cases enunciate? I am only criticising them and I am not asking this House to follow them. This eight and one-third years' rule is a very ancient rule. Since then the condition of the labouring classes has improved. The position of a labourer in the polity is different to-day from what it was when the eight and one-third years' rule came into existence. Sir, the principle on which the eight and one-third years' rule is based is this. One per cent. per mensem is the interest on money invested by the mortgagee. In one hundred months the interest will come to the principal. That is the idea. It is assumed that one year's yield multiplied by eight and one-third will give the value of the tree, the yield being taken as the interest on the investment at 12 per cent. I submit, Sir, with great respect to the courts that have been following this precedent, that that is not correct. It is mathematically wrong. In the first place, for money invested on land we do not get 12 per cent. interest. In Travancore, not even in these days of depression is it possible to get 12 per cent. interest on money invested on land from the yield. We can get after all a maximum of 6 per cent. interest from such investment. If capitalisation is to be done we must take the figure $16\frac{2}{3}$ instead of $8\frac{1}{3}$.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Is not a higher rate of interest more advantageous to the mortgagee?

**Mr. M. Govindan:** Sir, my friend Mr. Ramakrishna Pillai is mistaken. I tried to correct him even outside this House. Sir, it is the value of the tree that is calculated in apportioning the share. This rate of interest is taken as a test for arriving at the capital and the capital is arrived at by multiplying the year's yield as if it represents 12 per cent. interest. But it is only 6 per cent. interest that we get from the yield and if you have to get the real value of the cocoanut tree you will have to multiply the year's yield at least by $16\frac{2}{3}$ instead of $8\frac{1}{3}$.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** But is it not true that the money will always remain while the cocoanut tree will die after some time?

**Mr. M. Govindan:** That is a very shrewd observation, Sir. On the spur of the moment the answer that suggests itself to me is that say 4 years may be deducted on that account. Even then I ask what is the justification in arriving at this eight and one-third years? There is no magic in eight and one-third.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Is it the value of the tree that is given to the tenant or the expenditure on account of the labour and capital involved in it?

**Mr. M. Govindan:** It is the share of the value of the tree that is given. If my friend has not understood it, let him take it from me that that is the correct position. He has invested money and he has spent for labour. But all that cannot be separately found. Therefore it is the ratio of the value that is given. Does not my friend agree?

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** I do not.

**Mr. M. Govindan:** Then he is tenacious. My own impression was that my friend was such a reasonable person that he would have accepted this suggestion.

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai:** But the member has got into the Harijan movement.

**Mr. M. Govindan:** Then with regard to the improvements made after the date of the decree. Even here there is not one point in which there is a little favour shown to the person who makes the improvement. This legislation proposes that no compensation for improvement made after the date of the decree without the permission of the decree-holder ought to be awarded. I ask, Sir, whether it is not defeating the principle of increased value adopted in decided cases. When decided cases are favourable to the proprietors they want to adhere to them. But when the decided cases are unfavourable to them, they want to have their own views. This is certainly an improvement on decided cases in the proprietors' favour, but not in the holders'.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** May I know from the member whether there is not a decided case in which it is stated that compensation should not be given?

**Mr. M. Govindan:** There is not one in which there is an unqualified statement that no improvement after the date of a decree can be awarded compensation.

**Mr. G. Narayana Aiyar:** When the owner declares his intention to evict the tenant is it reasonable to compel the owner to pay the value of the improvement?

**Mr. M. Govindan:** Yes, if he wants the benefit of the improvements. There is another thing. I will only give the substance of all the rulings put together in regard to pepper vines and their valuation. Pepper vines are valued at 3 years' yield. That is the value now given. Is that not a very artificial rule? Pepper vines will yield at least for 30 or 40 years on an average. My friend the Director of Agriculture is before me now and if I make an overstatement let him correct me.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. G. Narayana Aiyar:** How long is that since the ruling was passed ?

**Mr. M. Govindan:** However long an injustice has been continued, it is still an injustice and the whole thing is now on the anvil before this House. We must enact a new piece of legislation if necessary without this injustice. This Bill proposes only to record that injustice and to perpetuate it. Such a Bill should be thrown out.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Is it injustice to say that three years' value should be given ?

**Mr. M. Govindan:** You will have to give 30 years' value. If you go to a court of law you will get only three years' value when if you want to pay outside the court you will have to pay the value for thirty years. This House is here to rectify that mistake. I say it is a grave injustice and I can point out to my friend, the Law Member, if he is interested, that there are decisions of courts in which it is pointed out that it is a mistake.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** May I inform the member that it has been held in certain cases that no more than the capitalised value of three years should be given ?

**Mr. M. Govindan:** When I am delivering a hostile criticism against the decision, my friend is so much taken up with the idea of the fact that there are such decided cases that their very existence is enough for him to serve as a refutation of my argument. I am surprised at this, Sir.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai:** Why not we rectify that mistake now ?

**Mr. M. Govindan:** Not by this Bill. This Bill should be thrown out. It is a disgrace. This repeats and records all the mistakes. Whenever there is a departure, it is a departure against the tenant. I say it is a most unfortunate piece of legislation and if it is placed in the Statute Book it will be a disgrace. This House consisting of the representatives of the landed interests in the country should be particularly careful, as I said before, to see that nothing is done by it which will be construed by the labouring classes as having been done against their interests. They form the backbone of the country and when our prosperity depends upon them, should not the prosperity of the labouring classes be our concern ?

Sir, there are several other provisions also which are like that. For instance, in the case of buildings, it is provided that, after fixing the present value, a reasonable reduction for age should also be made.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai**: Is not that an explanation of the provision contained in the Section?

**Mr. M. Govindan**: But, Sir, it is liable to be understood as a provision for the reduction of a reasonable amount for the age of the building, after the determination of the present value of it. I say this is a superfluity and is meant as a weapon to hit the tenant. Even in the definition of 'improvement', there is the expression 'the value of the holding has been and *continues to be* increased.'. Sir, who is to determine that? My friends may say that this expression has been taken from the Jenmi-Kudiyan Regulation. I was complimenting the Law Member, Sir, for that consummate piece of legislation. If that Regulation contains this expression, Sir, I am really sorry for that. If it occurs in the Jenmi-Kudiyan Regulation also, that enactment has to be amended immediately, because this is a serious mistake. As I said, Sir, who is going to decide whether it continues to increase the value of the property or not? And, how are we to estimate as to how long it is going to continue to increase the value of the holding? There are ever so many possibilities of the improvement being destroyed. Some pest may come in and destroy it completely. How can anybody say what is in the womb of the future? We require a prophet for that and not the commissioner. That is really very hard indeed. My friends say that it has been reproduced from the Jenmi-Kudiyan Regulation. That is no argument at all. No mistake should be reproduced or copied. On the other hand, when we reproduce a certain provision, what we must do is to rectify mistakes, if any.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai**: Has there been any wrong or unjust decision so far, on account of the definition that the honourable member is now criticising?

**Mr. M. Govindan**: My only point is that it is very likely that the presiding officers of courts, mortals as they are, are likely to be misled by the provisions referred to. Let us not have any misleading provisions in our Statute Book.

That is all I have to say on the Bill, Sir.

**Mr. G. Narayana Aiyar**: Sir, I support the Bill and its various provisions in a general way. Even after hearing the learned lecture of my honourable friend, Mr. Govindan, before whom, while he was a Munsiff, I have had the honour of practising, I am sorry that I am not convinced that this Bill must be thrown out. All his arguments were only against various details of the provisions in the Bill. I too agree, that drastic changes have to be made in the various provisions. Therefore, it is for the honourable members of this House to move suitable amendments and not to

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. G. Narayana Aiyar.]

condemn the measure as a whole. I dare say that even those honourable members who have opposed the Bill will agree that there is need for an enactment of this kind.

**Mr. M. Govindan**: Not such a measure; certainly not.

**Mr. G. Narayana Aiyar**: All of us know, Sir, that a very large percentage of the suits pending in our courts of law are suits instituted by the landowner to evict the occupier of land; and, in almost all of them, the occupier claims a high value for the improvements effected on the property in dispute. The material fact to be decided in all these cases is the value of the improvements. If we refer to the Law Reports, we find conflicting decisions. In some rulings, certain sets of trees have been declared to be trees of spontaneous growth; in certain other rulings the same set of trees have been declared to be not of spontaneous growth but should be valued as improvements.

**Mr. E. P. Varghese**: Are not such differences due to the difference in local customs?

**Mr. G. Narayana Aiyar**: That cannot be. The same kind of tree cannot differ in different localities.

**Mr. M. Govindan**: What is the test of spontaneity, according to the honourable member? And, how does this Bill solve that difficulty? How does it cut the Gordian knot?

**Mr. G. Narayana Aiyar**: I submit, Sir, that in that matter, a definite test has to be laid down and adopted.

**Chairman**: The test for spontaneity is to see whether the tree in question requires looking after.

**Mr. M. Govindan**: We do not require this Bill, Sir, for laying down that test. That test is available even in the absence of this Bill.

**Mr. G. Narayana Aiyar**: Sir, in this matter, which forms the bone of contention between the landlord and tenant, and which also forms the subject-matter of the bulk of the litigation in the country, it is very necessary that we should enact a measure which would define the rights of the parties. At present, as I said, there is absolutely no uniformity in the rulings on this matter. Sir, in such enactments affecting two sections of the public, it is hardly possible to please both; in fact, both the parties are likely to be dissatisfied in certain respects. That cannot be the reason why we should throw out the measure. As I have been repeatedly pointing out, Sir, the rulings vary so much that a legislation is indispensable. For instance, Sir, in A. S. 70 of 88 it has been held that

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

one-half of the total number of fruits should be set apart for droppings ; in another case, it has been held that one-fourth should be set apart for droppings. Sir, this cannot vary with localities ; a cocoanut tree is a cocoanut tree wherever it is.

**Mr. E. P. Varghese :** Cannot the nature of the soil affect the droppings ?

**Mr. G. Narayana Aiyar :** I do not think there can be any such difference in the case of the cocoanut tree, Sir. They flourish well in coastal regions ; and, in Travancore, you have them almost everywhere.

**Mr. C. M. Joseph** (*Changanachery* cum *Peermade*) : മെമ്പറിന്റെ എവിടെ എല്ലാം തെങ്ങിൻ തോട്ടങ്ങൾ ഉണ്ട് ?

**Chairman :** That does not arise.

**Mr. C. M. Joseph :** Why not ? He says that the cocoanut tree flourishes throughout Travancore.

**Mr. G. Narayana Aiyar :** That is my idea.

When there is conflict of rulings, is it not advisable to have legislation fixing the rights and liabilities of parties ?

**Mr. M. Govindan :** "*Not less than* one-third"; that is the kind of expression that you find in the Bill. Is that the way to define or fix the rights of parties ?

**Mr. G. Narayana Aiyar :** Sir, those are all details about which the honourable member himself is at perfect liberty to move suitable amendments. Sir, I am now pointing out only the necessity for a legislation on this matter. The fact that there are conflicting rulings on this matter, is taken advantage of by the parties so that there is no fixity of tenure. We do not know where we are. Both the Jenmi and the tenant find it difficult to arrive at a figure. It is therefore high time that we enact a law defining, as much as possible, the rights and liabilities of both the Jenmi and the tenant.

I therefore request the House to go ahead with the Bill.

**Mr. C. M. Joseph :** ഞാൻ ഈ ബില്ലിൽ ഭേദഗതികളെയൊക്കെ കൊണ്ട് അതിനെപ്പറ്റി ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല. ഒരു ന്യായാധിപൻ എന്ന നിലയിലും ഒരു വക്കീലെന്ന നിലയിലും വളരെനാളത്തെ പരിചയവും പാണ്ഡിത്യവും സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതൻ മി. എം. ഗോവിന്ദൻ ഈ സഭമുൻപാകെ ഈ ബില്ലിനെക്കുറിച്ചു നടത്തിയ നിരൂപണം കേട്ടിട്ടും ചില സ്നേഹിതന്മാരുടെ മനഃസ്ഥിതിക്കു യാതൊരു ഭാവഭേദവും വന്നിട്ടില്ലെന്നു കാണുന്നതിൽ ഞാൻ അത്യന്തം ഖേദിക്കുന്നു.



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. P. Madhavan Pillai :** മെമ്പർമാരുടെ മനഃസ്ഥിതിക്കു വ്യത്യാസം വന്നില്ലെന്നു മെമ്പർക്കെങ്ങിനെ മനസ്സിലായി?

**Mr. C. M. Joseph :** മി. ജി. നാരായണയ്യരുടെ പ്രസംഗത്തിൽ നിന്നും മറ്റുള്ളവരുടെ ചോദ്യങ്ങളിൽനിന്നും എനിക്കു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിഞ്ഞതു് അങ്ങിനെയാണു്.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai:** ചോദ്യം ചോദിച്ചതു കാര്യം മനസ്സിലാക്കാനായിട്ടല്ലേ?

**Mr. C. M. Joseph:** ആയിരിക്കാം. എന്നാൽ അതിനു് ഇത്രയധികം വിഷമിപ്പിക്കുന്ന ചോദ്യങ്ങൾ തന്നെ ചോദിക്കണമെന്നുണ്ടോ? മി. ഗോവിന്ദൻ പണ്ഡിതനായതുകൊണ്ടു് ആ ചോദ്യങ്ങൾക്കെല്ലാം ഉത്തരം പറഞ്ഞു. ആ ചോദ്യങ്ങൾ നേരേമറിച്ചു് എന്നോടായിരുന്നെങ്കിൽ ഞാൻ വളരെ കുഴങ്ങുമായിരുന്നു.

സർ, ബില്ലിന്റെ പൊതുവെയുള്ള തത്വങ്ങളെപ്പറ്റി ചിലതു് ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കണമെന്നു മാത്രമേ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നുള്ളൂ. അതിനു് എനിക്കു് എത്രമാത്രം പ്രാപ്തിയുണ്ടെന്നു് അറിയാൻ പാടില്ല. എന്റെ സ്നേഹിതന്മാരിൽ ചിലർ പറയുന്നതു് ഇങ്ങിനെ ഒരു ബിൽ ഇവിടെ കൊണ്ടുവരേണ്ടകാലം അതിക്രമിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നും ജനങ്ങൾക്കു് ഇതു വളരെ അത്യാവശ്യമായിരിക്കുന്നു എന്നും ആണു്. രാജ്യത്തു ജന്മിമാരും കുടിയാന്മാരും തമ്മിലുണ്ടാകാറുള്ള തർക്കങ്ങളിൽ വളരെക്കാലമായി. ലജിസ്ലേറ്റീവു് അസംബ്ലി ഉണ്ടായ നാളിനും വളരെമുൻപു മുതൽതന്നെ ഇവരെല്ലാം ഉണ്ടെന്നുള്ള സംഗതി നമുക്കെല്ലാവർക്കും അറിയാവുന്നതാണല്ലൊ. ഇവിടെ ഭൂമിയുടമസ്ഥന്മാരും ഭൂമിയിൽ കൃഷി ചെയ്യുന്ന ആളുകളും ഏതാണ്ടു ഗവൺമെൻറ് ഇവിടെ ഉണ്ടായകാലത്തിനു മുൻപുതന്നെ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു്. ഇന്നുവരെ ഇങ്ങിനെ ഒരു ബില്ലിന്റെ ആവശ്യം ഇവിടെ ഉണ്ടായിട്ടില്ലാത്തസ്ഥിതിക്കു് ഇന്നുമാത്രം അതിന്റെ ആവശ്യം എങ്ങിനെ വന്നു എന്നു ഞാൻ ചോദിക്കുന്നു. കോടതികളിൽ തർക്കവിഷയമായ സംബന്ധിച്ചു പലപല വിധികളും ഉണ്ടായി എന്നും അതു പരസ്പര വിരുദ്ധമായിരിക്കുന്നു എന്നും അതുകൊണ്ടു നാട്ടിലുള്ള ആളുകൾ കുഴങ്ങുന്നുവെന്നും ചിലർ പറഞ്ഞുകേട്ടു. അതുകൊണ്ടാണു് ഈ വിഷമതകളെല്ലാം വന്നതു്? കർഷകർക്കാണോ, വക്കീലന്മാർക്കാണോ, അതോ ജന്മിമാർക്കാണോ? ഇപ്പോൾ നടപ്പിലിരിക്കുന്ന നിയമങ്ങൾ കൊണ്ടുതന്നെ ജന്മിമാർക്കു പര്യാപ്തമല്ലെന്നു് ഈ ബിൽ ഹാജരാക്കുന്നതിനു മുൻപുവരെ അവരാരും പറഞ്ഞുകേട്ടിട്ടില്ല. കർഷകർക്കാകട്ടെ ഇങ്ങിനെയൊരു ബില്ലിന്റെ ആവശ്യം. ഇതുവരെ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ഇ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

തിന്റെ ഒറിജിനൽ ബിൽ കൊണ്ടുവന്ന കാലത്തു കർഷകരിൽ അധികംപേരും മൂന്നം പൂണ്ടിരിക്കയാണു ചെയ്തത്. അതിനു കാരണം കർഷകരിൽ ഭൂരിപക്ഷംപേരും അക്ഷരാഭ്യാസമുള്ളവരോ ഗസറോ വർത്തമാനക്കടലാസോ നോക്കുന്നവരൊ അല്ലാ എന്നുള്ളതാണ്.

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai:** ഇപ്പോൾ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള കോടതി വിധികൾ തന്നെ കൃഷിക്കാർക്കു ദോഷമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു മി. ഗോവിന്ദൻ പറഞ്ഞതോർക്കുന്നില്ലേ?

**Mr. C. M. Joseph:** ഉണ്ട്. അദ്ദേഹം ഒരു നിയമജ്ഞനായതുകൊണ്ട് ആ കാര്യം നല്ലതുപോലെ അദ്ദേഹത്തിനറിയാം. അത്തരം വിധികളുടെ ഗൗരവം പാവപ്പെട്ട കർഷകക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാ. കോടതിയുടെ ഏതു വിധിയും അവർ ശിരസാ വഹിച്ചു കൊള്ളുന്നവരാണ്.

**Mr. Kayalam Parameswaran Pillai:** അങ്ങിനെയുള്ള വിധികളെ നിയന്ത്രിക്കേണ്ടതു് ഈ സഭയുടെ ചുമതലയല്ലേ?

**Mr. C. M. Joseph:** അതെ, പക്ഷെ അതു ഈ ബില്ലിന്റെ ഉപത്തിലല്ലാ വേണ്ടതു്. നേരേ മറിച്ചു് ഈ ബില്ലെടുത്തു ദൂരെക്കളഞ്ഞു കർഷകന്റെ ആവശ്യത്തിനനുസരണമായ ഒരു ബിൽ അവതരിപ്പിക്കയാണു വേണ്ടതു്.

**Mr. M. P. Madhavan Pillai:** ജന്മിമാരും കോടതിയുടെ വിധികളെ എല്ലാം സ്വീകരിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുകയല്ലേ ചെയ്യുന്നതു്?

**Mr. C. M. Joseph:** ആയിരിക്കാം. ജന്മിമാരും ഇപ്പോൾ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ബില്ലിന്റെ ആവിർഭാവത്തിനു മുൻപു് ഈ സംഗതിയെക്കുറിച്ചു യാതൊരു അതൃപ്തിയും പ്രകടിപ്പിച്ചിരുന്നില്ല.

കർഷകക്കു് അവർ ചെയ്യുന്ന പ്രയത്നത്തിനു പ്രതിഫലം കൊടുക്കണമെന്നു തന്നെയാണു ജന്മിമാർക്കും ഇതുവരെയും ഉണ്ടായിരുന്ന വിചാരം. എന്നാൽ ഈ ബില്ലു വന്നതിനുശേഷം കർഷകരെ ന്യായമായ പ്രതിഫലം കൊടുക്കാതെ എങ്ങിനെ ഒഴിപ്പിച്ചു കളയാമെന്നുള്ള ഒരു വിചാരം അവർക്കുണ്ടായില്ലേ എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇന്നും ഈ ബില്ലിനോടു യാതൊരു ആനുകൂല്യവും പ്രദർശിപ്പിക്കാത്ത അനേകം ജന്മിമാരെ കണ്ടു എന്നു വരാം. ഏതായാലും കർഷകരെ ഏതു വിധത്തിലാണു തങ്ങളുടെ ഭൂമിയിൽനിന്നും തുരത്തുകയെന്ന ഒരുചിന്ത ജന്മിമാരിൽ കണ്ടു തുടങ്ങിയതോടുകൂടിയാണു് കർഷകജനങ്ങളും ഈ ബില്ലിനെപ്പറ്റി അറിയുവാൻ തുടങ്ങിയതു്. ഇതിന്റെ ഒറിജിനൽ ബില്ലും കർഷകർക്കു ഇത്രത്തോളം ദോഷകരമല്ലായിരുന്നു എന്നുവേണം പറയുവാൻ. ഇന്നു നമ്മുടെ മുൻപാകെയിരിക്കുന്ന ബില്ലിനെപ്പോലെ ദോഷഫലം ഉണ്ടാക്ക

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. M. Joseph.]

ത്തക്ക രീതിയിലല്ലായിരുന്ന ആ ബിൽ കൊണ്ടുവന്നതു്. അന്നു് ആ ബില്ലിന്റെ അവതാരകൻതന്നെ ഇന്നത്തെ രൂപത്തിൽ അതു വരണമെന്നുദ്ദേശിച്ചിട്ടില്ലായിരുന്നു. ആബില്ലിനെപ്പറ്റി പര്യാലോചിക്കുന്നതിനായി അസംബ്ലിയിൽ കൊണ്ടുവരികയും ഒടുവിൽ ഒരു സെലക്ട് കമ്മിറ്റിയെ ഏൽപ്പിക്കുകയുംചെയ്തു. സെലക്ട്കമ്മിറ്റി ബില്ലിന്റെ തത്വത്തോടുകൂടി യോജിച്ചു എങ്കിലും അതു പാടെ ഭേദപ്പെടുത്തി മറ്റൊരു രൂപത്തിലാക്കുകയാണു ചെയ്തതു്. ഇതിന്റെ അവതാരകൻ തന്നെ താനുദ്ദേശിച്ചതുപോലെയല്ലാ ബില്ലിന്റെ പര്യവസാനം എന്നു സമ്മതിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും. അതിനാൽ ഇന്നു് അദ്ദേഹം ഈ ബില്ലിന്റെ ആലോചനാവിഷയത്തിൽ വിപരീതിമായി നിൽക്കുന്നതിൽ മറ്റാരും അദ്ദേഹത്തെ കുറ്റപ്പെടുത്തുകയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. ഇന്നു നമ്മുടെ മുൻപാകെ ഇരിക്കുന്ന ഈ ബില്ലു് എത്രമാത്രം കർഷകരെ ഉപദ്രവിക്കുന്നു എന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി കർഷകരുടെ ഇടയിൽ തന്നെയുണ്ടായ പ്രതിഷേധ ശബ്ദംകൊണ്ടു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയും. ഈ ബില്ലു പാസ്സാക്കുന്നതിൽ നാട്ടിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലും ശക്തിയായ പ്രതിഷേധം നടക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ളതിനുവേണ്ട തെളിവുകൾ ഗവണ്മെൻറിലേ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കും മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സിലേക്കും ലഭിച്ചിട്ടുണ്ടു്.

**Mr. M. P. Madhavan Pillai:** കർഷകാശ്വാസ ബില്ലിനെപ്പറ്റിയുള്ള പ്രതിഷേധമൊ ദേഹണ്ഡവില ബില്ലിനെപ്പറ്റിയുള്ള് പ്രതിഷേധമൊ നാട്ടിൽ ക്രൂരതലായി നടക്കുന്നതു്?

**Mr. C. M. Joseph:** കർഷകാശ്വാസബില്ലിനെപ്പറ്റി പ്രതിഷേധം പുറപ്പെടുവിക്കുന്നവർ വളരെ ചുരുക്കമാണു്. ഇതങ്ങിനെയല്ല. ഈ ചുരുങ്ങിയകാലത്തിനകം അനേകം പ്രതിഷേധയോഗങ്ങൾ ഈ നാട്ടിൽ പല സ്ഥലങ്ങളിലായി കൂടിയിട്ടുണ്ടു്. അനവധിയാളുകൾ ആ യോഗങ്ങളിലെല്ലാം പങ്കെടുത്തിട്ടുമുണ്ടു്. അത്തരം യോഗങ്ങളിൽ ചിലതിന്റെ ഫോട്ടോ എടുത്തിട്ടുള്ളതിൽ കുറെ ഫോട്ടോകൾ എന്റെകൈവശം ഉണ്ടു്. (മെമ്പർ ഫോട്ടോ കാണിക്കുന്നു.) ഏതു കർഷകരാണു ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു സങ്കടമനുഭവിക്കുന്നതു് എന്നു് ഈ ഫോട്ടോകൾനോക്കിയാൽ കാണാം. ഇതു പോലെ പല ഫോട്ടോകൾ എന്റെ കൈവശത്തിലുണ്ടു്. പക്ഷെ അവയൊന്നും ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നിട്ടില്ലെന്നേയുള്ളൂ.

**Mr. Komilezhathu Sankaran:** മെമ്പറുടെ കൈയ്യിലിരിക്കുന്നതു് ഏതുസ്ഥലത്തു കൂടിയ യോഗത്തിന്റെ ഫോട്ടോകളാണു്?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. C. M. Joseph:** മുന്ന സ്ഥലത്തെ ഫോട്ടോകാപ്പി മാത്രം. ഇങ്ങിനെ മുപ്പതു സ്ഥലത്തെ യോഗങ്ങളുടെ ഫോട്ടോകാപ്പി എന്റെ കൈവശമുണ്ട്.

**Mr. N. Ramakirshna Pillai:** മീറ്റിംഗുകൂടി എന്നുള്ളതിന്റെ തെളിവാണോ ഈ ഫോട്ടോകാപ്പി?

**Mr. C. M. Joseph:** അല്ലാ, ഈ ബില്ലു പാസ്സാക്കുന്നതിൽ കർഷകർക്ക് എത്രമാത്രംസങ്കടമുണ്ടെന്നുള്ളതിന്റെ ഒരു ലക്ഷ്യമാണിത്. വസ്തുതകളുടെ പരമാർത്ഥമറിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ എന്റെ ബഹുമാന്യസ്നേഹിതന്മാർ എല്ലാവരും ഈ കാര്യത്തിൽ ഹൃദയം ഉരുകി കർഷകക്ക് രക്ഷാമാർഗ്ഗം കൊടുക്കുന്ന വിധത്തിലുള്ള ഒരു ബില്ലു രൂപവല്ക്കരിക്കുന്നതിനു ശ്രമിക്കുമെന്നുള്ളതിനു് എനിക്കു യാതൊരു സംശയവുമില്ല.

**Mr. K. N. Kesavan Namputiripad:** മെമ്പർ കർഷകരുടെ പ്രതിനിധിയാണോ?

**Mr. C. M. Joseph:** തീർച്ചയായും അതെ.

**Mr. Komilezhathu Sankaran:** ഓരോ പ്രതിഷേധയോഗത്തിനും എത്രയാളുകൾ വീതം കൂടിയിരുന്നു?

**Mr. C. M. Joseph:** ശരാശരി മൂവായിരം പേർ ഉണ്ടായിരുന്നു.

**Mr. M. P. Madhavan Pillai:** ഈ യോഗങ്ങളിൽ അദ്ധ്യക്ഷം വഹിച്ചതു് ആരെല്ലാമായിരുന്നു?

**Mr. C. M. Joseph:** രണ്ടുമൂന്നു യോഗങ്ങളിൽ ഞാൻതന്നെ അദ്ധ്യക്ഷം വഹിച്ചതു്.

**Mr. Kochikal P. Balakrishnan Tampi:** Is that not a children's meeting?

**Mr. C. M. Joseph:** There were children also in the meeting. കുട്ടികളാണ് ഇതിന്റെഫലം അനുഭവിക്കുവാൻ പോകുന്നതു്, അവക്കാണ് അതിൽക്കൂടുതൽ സങ്കടം. എനിക്ക് ഈ സഭയുടെ ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരാനുള്ളതു് ഇത്രമാത്രമാണ്. ഈ ബില്ലു എന്നു കൌൺസിലിൽ കൊണ്ടുവന്നോ അന്നുമുതൽ കർഷകക്ക് അസുഖം തുടങ്ങി. ഇതു കർഷകക്ക് ഗുണമുള്ള ഒരു ബില്ലാണെന്ന് അവക്ക് ഇതുവരെ ബോദ്ധ്യംവന്നിട്ടില്ല. അവക്കു വളരെ സങ്കടകരമായ ഒരു ബില്ലാണ് ഇതു്. ഈ ബില്ലിന്റെ തത്വത്തെപ്പറ്റി ഞാൻ ഭേദഗതികൾ അയച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു് ഓരോ വകുപ്പിന്റെ ഗുണദോഷങ്ങളെപ്പറ്റി ഇവിടെ വിമർശിക്കുവാൻ ഒരുങ്ങുന്നില്ല. ഇത്തരത്തിൽ ഒരു ബില്ലു നിയമമാക്കിയേ കഴിയൂ എന്നും അതിന്റെ അത്യാവശ്യമുണ്ടെന്നും ആരും പറഞ്ഞി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. M. Joseph.]

ട്ടില്ല. ജനരക്ഷയ്ക്കത്യാവശ്യമായ ബില്ലുകൾ ജനപ്രതിനിധികൾ നിയമസഭയിൽ ഹാജരാക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ ഗവണ്മെൻറുതന്നെ ബില്ലുകൾ ഹാജരാക്കുകയാണു പതിവു്. എന്നാൽ പ്രസ്തുതബിൽ അത്രം ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടവതരിപ്പിച്ചതല്ല; ഗവണ്മെൻറിനു തന്നെയും ഈ ബില്ലവതരിപ്പിക്കുന്നതിൻെറ ആവശ്യം തോന്നിയതുമില്ല. ,ആരോ ഒരാൾ ബില്ലവതരിപ്പിച്ചു എന്നു മാത്രമേ ഉള്ളു. അതു് ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധംചെയ്തില്ലെ, അങ്ങനെ ജനങ്ങളെല്ലാവരും ഈ ബില്ലിൻെറ രൂപം അറിഞ്ഞിട്ടില്ലെ എന്നു ചോദിക്കുമായിരിക്കും. ശരിയാണു്, പക്ഷേ, ഗസറ്റു് കർഷകരിൽ എത്രപേർ വാങ്ങിക്കും എന്നുള്ളതും എത്രപേർ വായിക്കും എന്നുള്ളതും ഏവൎക്കും എല്ലാവർക്കും അറിവുള്ളകാര്യമാണു്. അതുകൊണ്ടു് ആരുടെയാവരിസംഖ്യ കൊടുക്കേണ്ടിവന്നകാലത്തുതന്നെ അധികം പേരും ഗസറ്റു് വാങ്ങിക്കാറില്ല. വരിസംഖ്യ വർദ്ധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഇക്കാലത്തെകഥ പിന്നെ പറയാനുണ്ടോ?

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** എന്നാണു് ഈ ബിൽ നിയമസഭയിൽ കൊണ്ടുവന്നതു്?

**Mr. C. M. Joseph :** കഴിഞ്ഞ തുലാമാസത്തിലാണെന്നു തോന്നുന്നു.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** ഫ്രാഞ്ചൈസിലാണെന്നു മെമ്പർക്കറിയാമോ?

**Mr. C. M. Joseph :** ഫ്രാഞ്ചൈസ്-ൽ കൊണ്ടുവന്ന രൂപത്തിലാണു ബില്ലു പാസ്സാക്കിയിരുന്നുവെങ്കിൽ ജനങ്ങൾക്കു് അതിൽ ഇത്രവിഷമം തോന്നുകയില്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ ഇന്നു് ആ രൂപത്തിലല്ല ബില്ലു പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു്. ജനങ്ങളുടെ പ്രതിഷേധങ്ങളേയും സങ്കടങ്ങളേയും തീൎത്തുകൊടുക്കേണ്ട ചുമതല നമുക്കുണ്ടു്. അസംബ്ലിയിൽ ഈ ബില്ലിൻെറ മൂന്നാംവായന തീൎന്നതുകൊണ്ടും അവിടെ പാസ്സായതുകൊണ്ടും അസംബ്ലിയോടു നമുക്കുള്ള ബഹുമാനത്തെ പ്രകടിപ്പിക്കുന്നതിനായിട്ടുകൂടിയും ഈ ബില്ലു് ഇവിടെയും പാസ്സാക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ലയൊ എന്നു് എൻെറ സ്നേഹിതന്മാർ എന്നോടു ചോദിക്കുമായിരിക്കാം. ഇല്ല, എന്തു ചെയ്താലാണു കർഷകനു രക്ഷയായിട്ടുള്ളതു് അതാണു നാം ഇവിടെ ചെയ്യേണ്ടതു്. രാജ്യത്തെ കച്ചവടവും വ്യവസായവും ഗവണ്മെൻറും എല്ലാം തന്നെ കർഷകരുടെ സുസ്ഥിരമായ നിലനിൽപ്പിനേയും രക്ഷയേയുമാണു് ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു കർഷ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

കരോട്ട വലിയ ഉത്തരവാദിത്വം നമുക്കുണ്ട്. ആ ഉത്തരവാദിത്വം പാലിച്ചുപോന്നതു കൊണ്ടുതന്നെയായിരിക്കണം നമ്മുടെ ഈ രാജ്യം ശത്തിന്റെ ആരംഭകാലംമുതൽ ഇന്നുവരെ കർഷകർക്കു സങ്കടകരമായ യാതൊരു വ്യവസ്ഥയോ, രൂളോ, നിയമമോ ഇവിടത്തെ സ്റ്റാറ്റ്യൂട്ടബുക്കിലില്ലാതെവന്നതു്. ജന്മികുടിയാൻ വ്യവഹാരമെപ്പറ്റി എന്റെ ചില സ്നേഹിതന്മാർ ഇവിടെ പറയുകയുണ്ടായി. അവരുടെ ആവശ്യകാര്യം വേണ്ടവണ്ണം മനസ്സിലാക്കി, ഫ്രഞ്ചുകാരെപ്പോലെ മറ്റെല്ലാ ജന്മിമാർക്കുള്ള വസ്തു അവകാശങ്ങളെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തി, എന്നാൽ അവയ്ക്ക് അവരുടെ വസ്തു അനുഭവിക്കുന്നതിനുവേണ്ടം മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സിലെ തിരുവുള്ള പ്രകാരം അവയ്ക്കനുകൂലമായ ഒരു തിരുവെഴുത്തു വിളംബരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി. അന്നും കർഷകരുടെ രക്ഷയെയാണു രാജകുടുംബത്തിൽനിന്നും പ്രധാനമായി കരുതിപ്പോന്നിരുന്നതു്. കാര്യങ്ങൾ അങ്ങനെയിരിക്കെ കർഷകർക്കു സങ്കടകരമെന്നു വെളിവായി പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഈ നിയമം ഒരു നിയമമായി സ്റ്റാറ്റ്യൂട്ടബുക്കിൽ സ്ഥലം പിടിക്കുന്നതിന് ഒരിക്കലും അനുവദിച്ചുകൂടെന്നാണ് എനിക്കു പറയാനുള്ളതു്. ഈ ബില്ലിനെപ്പറ്റി ഈ സഭയിതൊന്നും ആലോചിക്കേണ്ടതില്ല. അതല്ല, കർഷകർക്കു വാസ്തവത്തിൽ ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു ഗുണമാണുണ്ടാകുന്നതെങ്കിൽ, അവരുടെ ഔദാര്യമോരണ്ണം നീക്കി കൊടുത്തു്, ഇതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന ഗുണങ്ങളും അവരെക്കൂടി ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തേണ്ട ചുമതല നമുക്കോരോരുത്തർക്കുമില്ലയോ? അതിനു കുറച്ചുസമയം കൊടുക്കാം. അടുത്ത നിയമസഭയിൽ, വല്ല ഭേദഗതികളും ചെയ്യാനുണ്ടെങ്കിൽ ചെയ്തു പാസ്സാക്കുന്നതിനും വിഷമമില്ലല്ലോ. അസംബ്ലിയിൽ നടന്ന നടപടികൾകൊണ്ടുമാത്രം കർഷകരുടെ ഇടയിൽ സമാധാനമില്ലാതെയായിട്ടുണ്ടു്. അവിടത്തെ നടപടികൾ കണ്ടാൽ ഏതാനും പേരുടെ സ്വകാര്യലാഭത്തിനുവേണ്ടി എത്രയും വേഗത്തിൽ അതു നിയമമാക്കണമെന്നുള്ള വിചാരത്തിൽ മൂന്നാംവായനനടത്തിയതാണോ എന്നു സംശയിച്ചുപോകും.

**Chairman :** അസംബ്ലിയിൽ നടന്ന കാര്യത്തെക്കുറിച്ചു് ഇവിടെ ഒന്നും പറയേണ്ട കാര്യമില്ല.

**Mr. C. M. Joseph:** ഈ ബില്ലിന്റെ മൂന്നാംവായന നടന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള ജനാഭിപ്രായം ഇന്നതാണെന്നു ഞാൻ പറയുകയായിരുന്നു. ബില്ലിന്റെ തത്വമോ രൂപമോ എന്താണെന്നു ജനങ്ങളിൽ ആരുടെയും ദൃഷ്ടിക്കും അറിവിനും എത്തുപെടുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ ഇതു നിയമമാക്കി പാസ്സാക്കി എടുത്താൽകൊള്ളാമെന്നുള്ള മോഹത്താലാണു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. M. Joseph.]

ധൃതഗതിയിൽ ഇതിന്റെ മൂന്നാംവായന നടത്തിയിരിക്കുന്നതെന്നുള്ള ഒരു സംസാരം—മറുപക്ഷം, മിഥ്യാബോധം കൊണ്ടായിരിക്കാം—ജനങ്ങളുടെ ഇടയിലുണ്ട്. ആ അപവാദത്തെ നീക്കം ചെയ്യാതെ ഈ ബില്ല് പാസ്സാക്കുന്നതു് ഈ സഭക്കു് ഒരിക്കലും അഭിമാനകരമായിരിക്കുകയില്ല. ഇങ്ങനെയുള്ള ഒരു ബോധം ജനങ്ങൾക്കുണ്ടെങ്കിൽ അതു തീർത്തു കൊടുക്കേണ്ട ചുമതലയും നമുക്കുണ്ടു്.

**Mr. Komilezhathu Sankaran :** ഭൂനിവാരണബില്ലിന്റെ രണ്ടാംവായന നടത്തുവാനായി വിളിച്ചുകൂട്ടിയ സഭയിലല്ലെ ദേഹണ്ഡവില ബില്ലിന്റെ മൂന്നാം വായന നടത്തിയതു്?

**Mr. C. M. Joseph :** അതെ.

**Chairman:** അസംബ്ലിയിലെ നടപടികളെപ്പറ്റി ഇവിടെ വിമർശനം നടത്തേണ്ട ആവശ്യമില്ല.

**Mr. C. M Joseph:** എങ്കിലും നാട്ടിലുള്ള ജനങ്ങൾ മുഴുവനും ഇതിൽ ഏതാണ്ടൊരു രഹസ്യോദ്ദേശങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നും ചില ഒളിച്ചുകളികളെല്ലാം നടക്കുന്നുണ്ടെന്നും ഇതുകൊണ്ടു ചില പ്രത്യേക കാര്യസാദ്ധ്യങ്ങൾ ആക്കാണ്ടോ സാധിക്കാനുണ്ടെന്നുമൊക്കെ പറയുന്നു. അതൊരു തെറ്റിദ്ധാരണയാണെങ്കിൽ ഉടനെ നീക്കംചെയ്യേണ്ടതാണു്. അതുകൊണ്ടു് ഒരവസരംകൂടി കൊടുത്തു ന്യായമായതരത്തിൽ ഏതു വിമർശകൻ വരട്ടെ, കർഷകൻ വരട്ടെ, ജന്മിമാരും വരട്ടെ, അവക്കൊക്കും യാതൊരു ദോഷവും ഇല്ലെന്നു പ്രത്യക്ഷമായി ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടതിനുശേഷം ഈ ബില്ലുകൊണ്ടുവരുന്നതുകൊണ്ടു് എന്തു തരക്കേടാണു് വരാനുള്ളതു്?

**Chairman:** The member could have sent in a motion for committal to a Select Committee. You have not done so.

**Mr. C. M. Joseph :** ഞാൻ അയച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ തന്നെയും എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതന്മാർ വിചാരിച്ചാൽ അതു കൊണ്ടുവരാൻ കഴിയും. എനിക്കു ബില്ലിന്റെ നക്കൽതന്നെ കാച്ചു താമസിച്ചാണു കിട്ടിയതു്. ഇതിനെസംബന്ധിച്ചു് ഒന്നുതാമസിക്കാതെ വേണ്ടതെല്ലാം എഴുതിപ്പിടിപ്പിക്കുവാൻ തക്കവണ്ണമുള്ള നിയമപരിജ്ഞാനം എനിക്കില്ല. ബില്ലുകിട്ടി ഏഴോ എട്ടോ ദിവസംകഴിഞ്ഞെങ്കിലെ അതിന്റെ ഗുണദോഷങ്ങൾ എന്നെപ്പോലെയുള്ള വക്കു ഗ്രഹിക്കാൻ സാധിക്കുകയുള്ളു.

ഈ ബില്ലിന്റെ ആവശ്യം ജന്മിമാക്കും കർഷകക്കും ഇതുവരെ ഉണ്ടായില്ല എന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. ഇനി വക്കീലന്മാർ ഈ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ബിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടിരുന്നോ എന്നാണ് ആലോചിക്കുവാനുള്ളത്. അവരിൽ ചിലക്ക് ഇതാവശ്യമാണെന്നുവന്നേക്കാം. വിധികാം പലതരത്തിൽ കിടക്കുന്നതുകൊണ്ട് അവ വേർതിരിച്ചു തന്റെ കക്ഷികാംക്കനുകൂലമായി വ്യാഖ്യാനിക്കപ്പെടുന്നതിനു വക്കീലന്മാരിൽ ചിലർ വിഷമിക്കുന്നുണ്ടാവാം. എതായാലും ഹൈക്കോടതി ഇപ്രകാരം ഒരു ബില്ലിന്റെ ആവശ്യം ഉണ്ടെന്ന് അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടില്ല. ദേഹണ്ഡവില തിട്ടപ്പെടുത്തുന്ന കാര്യത്തിൽ ഹൈക്കോടതിക്ക് ഒരു ബുദ്ധിമുട്ടും ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതായി അറിയുന്നില്ല. പിന്നെ ആക്കാണ് ഈ ബില്ലിന്റെ ആവശ്യമുള്ളത്? ഞാൻ മുൻപു പറഞ്ഞതുപോലെ സാമർത്ഥ്യമില്ലാത്ത ചില വക്കീലന്മാർ ഇതിനെ സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരിക്കാം. അങ്ങിനെയുള്ളവർക്കുമാത്രം വേണ്ടി ഒരു ബില്ലുനിർമ്മിക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നെങ്കിൽ അതു പാവപ്പെട്ട കർഷകന്റെ ന്യായമായ അവകാശങ്ങളെ ഇല്ലാതാക്കിയിട്ടുവേണമോ എന്നു ഞാൻ ചോദിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഒന്നുരണ്ടു വാക്കുകാംകൂടി പറയുന്നതിനുചെയർമാൻ എന്നെ അനുവദിക്കണമെന്ന് അപേക്ഷിക്കുന്നു. ഞാൻബില്ലിന്റെ സാരാംശത്തിലേക്കു കടക്കുകയാണെന്നു കുറ്റപ്പെടുത്തരുതെ. "ടെസ്പാസ്" എന്ന പദത്തിനു നിയമത്താൽ വിവേചിക്കപ്പെടുന്ന അർത്ഥം എന്താണെന്നു മനസ്സിലാക്കണമെന്നു വിചാരിച്ചു പറയുന്നതാണ്. ടെസ്പാസർ എന്നപദത്തിന് ഒരു ഭയങ്കരമായ അർത്ഥമാണു ബില്ലു കൊണ്ടുവന്നയാാം കൊടുത്തിട്ടുള്ളത്. ബലമായിട്ടോ, മുഷ്ക്കോടുകൂടിയോ ഒരാാം ഒരു വസ്തുവിനെ ടെസ്പാസ് ചെയ്യുന്നതിനൊ തടയുന്നതിൽ ആക്ഷേം വിരോധമില്ല. അതിനെ നിരോധിക്കേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാണ്. എന്നാൽ സാധാരണഅർത്ഥം അപ്രകാരമുള്ള ടെസ്പാസ് നടത്തുന്നില്ല. ടെസ്പാസർ എന്നു പറയുന്നയാാം എങ്ങിനെ ഏതുതരത്തിൽ വസ്തു കൈവശപ്പെടുത്തി എന്നു നോക്കിവേണം ആ പദത്തിന്റെ അർത്ഥം വിവേചനം ചെയ്യേണ്ടതു്. ഒരു വസ്തു ഉടമസ്ഥന്റെ മനഃപൂർവത്തിലുള്ളതൊ അല്ലെങ്കിൽ വാഗ്രൂപത്തിലുള്ളതൊ ആയ സമ്മതം ലഭിക്കാതെ ഒരാാംക്കു ഒരിക്കലും കൂടുതൽനാാം ആ വസ്തുവിൽ താമസിക്കുന്നതിനൊ എന്തെങ്കിലും സാരമായ ദേഹണ്ഡം ചെയ്യുന്നതിനൊ സാധിക്കുകയില്ല. അങ്ങിനെയല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ ആ ടെസ്പാസർക്കു നിശ്ചയമായും പീനൽകോഡിലെ ഏതെങ്കിലും വകുപ്പുകളിലെ കുറ്റി അറിയുന്നതിനും ഇടവരുമായിരുന്നു. വിശേഷാൽ കാരണമൊന്നുമില്ലെങ്കിലും പ്രത്യേകം പിടിപാടുകാം ഒന്നും കാണുകയില്ലെങ്കിലും കുറെനാാം ഒരു ദീർഘകാലാവധിക്കു് ഒരുവൻ ആ



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. M. Joseph]

വിടെ താമസിക്കുകയോ മറെറാ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതു നിശ്ചയമായും ഉടമസ്ഥന്റെ അറിവോടുകൂടിത്തന്നെയായിരിക്കണം. ഉടമസ്ഥന്റെ ന്യായമായ സമ്മതത്തോടുകൂടി വസ്തുവിൽ കയറി താമസിക്കുന്നയാളുകളുണ്ട്. അറിഞ്ഞാലും ഇല്ലെങ്കിലും അതിന്റെ കാലാവധി വന്നുകൊള്ളട്ടെ എന്നു വിചാരിച്ചു താമസിക്കുന്നവരും ഉണ്ടായിരിക്കും. ഏതായാലും ഇങ്ങിനെ താമസിക്കുന്നവരാരും വസ്തു ഉടമസ്ഥന്മാരായിത്തീരുന്നതു നാം കാണുന്നില്ലല്ലൊ. ഈ നാട്ടിൽ വസ്തു ഇല്ലാതെയും കിടക്കാൻ ഒരുതുണ്ടുസ്ഥലംപോലും ഇല്ലാതേയും ജീവിക്കുന്നവരാണു കൂടുതൽ ആളുകളും. ഒരാൾ എഴുതിവാങ്ങിയ കരണം സാധുവോ അസാധുവോ ആകട്ടെ; എന്നാലും അവൻചെയ്യുന്ന പ്രയത്നത്തിന്റെ ഒരംശം അവനു പ്രതിഫലമായി കിട്ടുമെന്നുള്ള വിശ്വാസത്തോടുകൂടിയാണ് അവൻ പ്രയത്നിക്കുന്നത്. അതിന്റെ ഉടമസ്ഥന്മാക്ക് അതിനു സമ്മതമില്ലെങ്കിൽ ഒരുദിവസമെങ്കിലും അവിടെ താമസിക്കുന്നതിന് അനുവദിക്കുകയില്ല. അവനെ ആ സ്ഥലത്തു കൊണ്ടുകൂടി സമ്മതിക്കുകയില്ല. ഇതിലേക്ക് ഒരു വ്യവഹാരംപോലും കൊടുക്കേണ്ട ആവശ്യം ഉടമസ്ഥനു വരികയുമില്ല. അതിനുമുൻപേ അവനെ ആ സ്ഥലത്തുനിന്നും തുരത്തും. താൻ ചെയ്ത പ്രയത്നത്തിന്റെ ഒരംശമെങ്കിലും പ്രതിഫലമായി തനിക്കു കിട്ടുമെന്നു വിശ്വസിച്ചുകൊണ്ടു ജീവിക്കുന്ന ഒരു കർഷകന് ഈ ബില്ലു വിപരീതഫലത്തെ ചെയ്യുന്നു എന്നു കാണുമ്പോൾ അവന് എങ്ങിനെ ഈ ബില്ലിനെ സ്വാഗതം ചെയ്യുവാൻ കഴിയും? ഈ ബില്ലിലെ ഒരു വ്യവസ്ഥ, എന്നുമുതൽ അവൻ ദേഹണ്ഡിക്കുവാൻ ഭാവിച്ചിട്ടുണ്ടോ അന്നുമുതൽക്കുള്ള ദേഹണ്ഡങ്ങൾക്കൊക്കെ ഈ നിയമം ബാധകമായിത്തീരുമെന്നുള്ളതാണ്. ഈ നിയമം പാസ്സാക്കിയെ കഴിയൂ എങ്കിൽ എന്നുമുതൽ ഈ നിയമം നടപ്പിൽവരുന്നുവോ അന്നുമുതൽക്കുള്ള വ്യാപ്തിമാത്രം കൊടുത്തുകൊണ്ടാവരുതോ? കർഷകൻ ഇന്നുവരെ ചെയ്തിരിക്കുന്ന ദേഹണ്ഡങ്ങളും എല്ലാം ഇന്നു നടപ്പിലിരിക്കുന്ന നിയമങ്ങളെ അടിസ്ഥാനമാക്കി അവനു കിട്ടാൻ അവകാശമുള്ള പ്രതിഫലത്തെയും ആദായത്തെയും വിശ്വസിച്ചുംകൊണ്ടു ചെയ്തിട്ടുള്ളതാണ്. ഇന്നു മറൊരു തരത്തിലുള്ള നിയമപ്രകാരമേ അതു അവനു കൊടുക്കുകയുള്ളു എന്നു വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതു വളരെ സങ്കടകരമായ ഒരു പ്രവൃത്തിയാകുന്നു.

**Mr. M P. Madhavan Pillai :** കർഷകാശ്വാസബില്ലിലും ഈ തത്വം പ്രദർശിപ്പിക്കേണ്ടതായോ?

**Mr. C M. Joseph :** എനിക്കു ചോദ്യം മനസ്സിലായില്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. P. Madhavan Pillai :** ഈ തത്വമനുസരിച്ചു കാർഷികാശ്വാസബില്ലിൽ കടത്തിന്റെ പലിശ ഒഴിച്ചു പാസാക്കുന്ന തീയതിമുതൽക്കുമാത്രം കുറച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതാണ് എന്നു വ്യവസ്ഥചെയ്യേണ്ടതല്ലയോ? പലിശ കുറയ്ക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ പുറകോട്ടുള്ള വ്യാപ്തി വരുത്തുന്നതു് ന്യായമാകുമോ?

**Mr. C. M. Joseph :** ഞാൻ ഇവിടെ പറഞ്ഞതു ദേഹണ്ഡവില ബില്ലിനെപ്പറ്റിയാണ്. കാർഷികാശ്വാസബില്ലിനെപ്പറ്റിയല്ല.

**Mr. M. Govindan :** കാർഷികാശ്വാസബില്ല ഈ സഭയിൽ എടുക്കുമ്പോൾ അക്കാര്യം ആലോചിച്ചാൽപോരയോ?

**Mr. C. M. Joseph :** ഒരു ബില്ലിന്റെ ഏതെങ്കിലും ഒരു വ്യവസ്ഥയ്ക്കു പുറകോട്ടുള്ള വ്യാപ്തി കൊടുത്തതുകൊണ്ടു വാസ്തവത്തിൽ ജനങ്ങൾക്കു രക്ഷകിട്ടുമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതിൽ ആക്ഷേപം വിരോധമില്ല. നിയമങ്ങൾ എല്ലാം ജനങ്ങളുടെ രക്ഷയ്ക്കാണ്. അല്ലാതെ നിയമങ്ങളുടെ രക്ഷയ്ക്കല്ല ജനങ്ങൾ. ഒരു നിയമം ഏതെല്ലാംവിധത്തിൽ മനുഷ്യരുടെ ഉപയോഗത്തിനു പര്യാപ്തമാകുമെന്നു കണ്ടുവേണം സൃഷ്ടിക്കാൻ. അതിലേക്കു ചിലപ്പോൾ പൂർവ്വകാലികവ്യാപ്തിയും മറ്റുചിലതിനു പശ്ചാൽകാലികവ്യാപ്തിയും കൊടുക്കേണ്ടിവരും. നേരെമറിച്ചു തെങ്ങിനും കവുങ്ങിനും ഒരേ വലിപ്പമുള്ള ഉപ്പുപയോഗിക്കുന്നതു കേവലം സൌന്ദര്യപരമായ ഒരു പ്രവൃത്തിയായിരിക്കും; അതു സങ്കടകരവുമാണ്.

ഈ നിയമം ഈ രൂപത്തിൽ നടപ്പിൽവന്നാൽ രാജ്യത്തിന്റെ സ്ഥിതി എന്തായിരിക്കും? ഇന്നു ഭൂമിയിൽ കൃഷിചെയ്യുന്നവർ തങ്ങളുടെ പ്രയത്നത്തിനു ന്യായമായ പ്രതിഫലം കിട്ടുമെന്നാശിച്ചുകൊണ്ടാണ് അപ്രകാരം ചെയ്യുന്നതു്. തിരുവിതാംകൂറിനെ ഇന്നു നമുക്കെല്ലാവർക്കും അഭിമാനിക്കാൻ കഴിയുംവണ്ണം ഒരു വലിയ വൃന്ദാവനമാക്കിതീർത്തിരിക്കുന്നതു് കർഷകന്റെ ഇപ്രകാരമുള്ള പ്രയത്നം ഒന്നുകൊണ്ടാണ്. ഈ നിയമം പാസ്സായാൽപിന്നെ, ദേഹണ്ഡിച്ചതൊക്കെ ദേഹണ്ഡിച്ചു; ബാക്കിയുള്ളിടം ആരും തൊട്ടുനോക്കുകപോലും ചെയ്യുകയില്ല എന്ന ഒരു സ്ഥിതി വന്നുചേരും. പിന്നെ ആരും ദേഹണ്ഡിക്കുവാൻ ഒരുങ്ങുകയുമില്ല. ഇന്നു് ഭൂമിയുള്ളവരല്ല അതിൽ പ്രയത്നിക്കുന്നതു്. ഇവിടെ ഇരിക്കുന്നവരിൽ ആരെങ്കിലും സാക്ഷാൽ കർഷകരാണോ എന്നു ഞാൻ ചോദിക്കുന്നു. എന്റെ ബഹുമാന്യസ്നേഹിതന്മാരുടെ കൈകൾ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. M. Joseph.]

ന്നെ കാണട്ടെ. ഒരു കയ്യിലെങ്കിലും മൺവെട്ടിയുടെ തഴമ്പിന്റെ ലേശമെങ്കിലും കാണുമോ എന്ന് ഒന്നു പരീക്ഷിക്കാം. ഇല്ല. തുമ്പാ ഏന്തിയിട്ടുള്ള ഒരു കയ്യെങ്കിലും ഉള്ളവർ ഈ സഭയിൽ ഇല്ല. അവർക്കു ദേഹണ്ഡത്തിന്റെ പാടു് എന്താണെന്നറിയാൻ പാടില്ലാതെവന്നതിൽ അത്ഭുതപ്പെടുവാനില്ല. സാക്ഷാൽ കർഷകർ ആണു് ഇവിടെ ഇരിക്കുന്നതെങ്കിൽ ഈ തരത്തിലുള്ള ഒരു ബിൽ അവരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽപെട്ടാൽ ഉടനെ എടുത്തു ദൂരെക്കളയുമായിരുന്നു. ഭൂമിയില്ലാത്തവരാണ് വാസ്തവത്തിൽ കൃഷിക്കാർ, അവർ വേലചെയ്യുവേണം തിരുവിതാംകൂറിനെ സമൃദ്ധിപ്പെടുത്തുവാൻ. അങ്ങിനെ പ്രയത്നിക്കുന്നവർ മേലാൽ കൃഷിചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ തിരുവിതാംകൂറിന്റെ സ്ഥിതി എന്തായിരിക്കും? അന്നുമുതൽ തിരുവിതാംകൂർമുഴുവനും ആപ്രിക്കയിലോ, അറേബ്യയിലോ കാണുന്ന വൻമരുഭൂമികൾക്കൊപ്പം തരിശായി കിടക്കുന്ന ഒരു രാജ്യമായിത്തീരും, അല്ലെങ്കിൽ കൺസർവേറ്റർക്കും ഗെയിം വാർഡനും ഒക്കെ വിളയാടത്തക്കനിലയിൽ വലിയ വനപ്രദേശങ്ങളായി അവശേഷിക്കും. ആ നിലയിൽ രാജ്യത്തിന്റെ ഭണ്ഡാഗാരംതന്നെ ശോഷിച്ചുപോകും. രാജ്യത്തിന്റെ നന്മയും ജനങ്ങളുടെ നന്മയും പരസ്പരബന്ധമുള്ളതാണ്. ഇവ രണ്ടിനും നന്മ ലഭിക്കണമെങ്കിൽ കർഷകന്റെ നന്മയാണു വളരെ അത്യാവശ്യമായി നോക്കേണ്ടതു്. നമ്മുടെയും ഗവണ്മെൻറിന്റെയും പാരമ്പര്യംതന്നെയും "കർഷകന്റെ രക്ഷയാണു രാജ്യരക്ഷ" എന്നുള്ള ആദർശത്തോടുകൂടിയുള്ളതാണെന്നു കാണാം. ഗവണ്മെൻറു് ഇതുവരെ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള സകല നിയമങ്ങളും സ്ഥാപനങ്ങളും മേൽപ്പറഞ്ഞ തത്ത്വത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണു ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്. കൃഷിക്കാരന്റെ അഭിവൃദ്ധിയെ ലാക്കാക്കിയും അവനെ ആദരിച്ചുമാണു ഗവണ്മെൻറു് ഇതുവരെ പ്രവർത്തിച്ചുപോന്നതുതന്നെ രാജ്യത്തു കർഷകനുള്ള സ്ഥാനമഹത്വം എത്ര ഉന്നതമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണെന്നു വേണ്ടവണ്ണം പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തുന്നുണ്ടു. അതുകൊണ്ടു് ഏതെങ്കിലും ഒരു നിയമം, അല്ലെങ്കിൽ ഒരു വ്യവസ്ഥ, കർഷകന്റെ അഭിവൃദ്ധിക്കു ദോഷകരമാണെന്നു കാണുമ്പോൾ നാം പ്രത്യേകം ആലോചിച്ചുവേണം അതു നടപ്പിലാക്കുവാൻ. ഇന്നു നമ്മുടെ ആലോചനയ്ക്കു വിഷയമായിരിക്കുന്ന ബില്ലു് ഒന്നില്ലാഞ്ഞിട്ടു രാജ്യം ദോഷപ്പെട്ടുപോകുന്നുവെന്നു പത്രങ്ങളോ, കോടതികളോ ആരുംതന്നെ ഇതുവരെ പറഞ്ഞുകേട്ടിട്ടില്ല. കർഷകരുടെ പ്രതിനിധി എന്നനിലയിലാണു ഞാൻ ഇതുമും പറഞ്ഞതു്. നിങ്ങളും അപ്രകാരം

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

തന്നെ കർഷകരുടെ പ്രതിനിധികളായിട്ടാണ് ഇവിടെ ഇരിക്കുന്നതെങ്കിൽ അവരോട് കുറെയൊക്കെ ദയവും ആനുകൂല്യവും നിങ്ങൾക്കുണ്ടാകണമെന്നാണ് എനിക്കു പറയുവാനുള്ളത്.

**Chairman :** You are repeating.

**Mr. C. M. Joseph :** No, Sir.

**Chairman :** You have sufficiently explained the matter.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** Sir, I rise to a point of order. He is not speaking on the principles of the Bill.

**Chairman :** You are straying from the point, Mr. Joseph.

**Mr. C. M. Joseph :** അല്ല. ഭൂമിയുടെ അവസ്ഥാഭേദങ്ങളെ കുറിച്ചു കൂടി എനിക്കവിടെ പറയേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. ചങ്ങനാശേരി മുതൽ കിഴക്കോട്ടുള്ള സ്ഥലങ്ങൾ വന്യമൃഗങ്ങളുടെ അധിവാസസ്ഥാനങ്ങളായിരുന്ന വലിയ കാടുകളായിരുന്നു. ഞാൻ ഇപ്പറഞ്ഞതിൽ ഒട്ടും തന്നെ അതിശയോക്തിയില്ല. മനുഷ്യർ ഭയങ്കരമൃഗങ്ങളെക്കൊണ്ടു നിറഞ്ഞിരുന്ന ഈ കാടുകളെല്ലാം വെട്ടിത്തെളിച്ചു ഇപ്പോൾ അവയെല്ലാം ആനന്ദകരങ്ങളായ തോട്ടങ്ങളായിരിക്കുന്നു. ഇതു് ഒരു ദിവസത്തെയോ, ഒരു കൊല്ലത്തേയോ ശ്രമങ്ങൾകൊണ്ടു സാധിക്കുന്ന കാര്യമാണോ?. വിദേശത്തുനിന്നും വരുന്ന ഏതൊരാളിന്റേയും കണ്ണുകളർപ്പിക്കുന്ന പ്രകൃതിസമ്പത്തു് തിരുവിതാംകൂറിലുണ്ടാക്കിയവർ ഇവിടെ ഇരിക്കുന്നവരാരുമല്ല.

**Mr. C. M. Joseph :** അതുപോലെതന്നെയാണ് വെമ്പനാട്ടുകായൽ കുത്തിഎടുത്തിരിക്കുന്നതിന്റെയും കഥ. അതിന് എത്രവളരെ വിഷമമുണ്ടെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ ഇവിടെ വിസ്തരിക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** കായൽ വല്ലവരും പാട്ടത്തിനു കൊടുക്കുന്നുണ്ടോ? പാട്ടത്തിനെടുക്കുന്നവക്കില്ലയോ ദോഷം?

**Mr. C. M. Joseph :** അവിടെ കായലിനു ചുറ്റും ചിറപിടിപ്പിച്ചു തെവയ്ക്കുവാനായി ചിലർ പാട്ടത്തിനു കൊടുക്കുന്നുണ്ട്.

**Mr. M. Govindan:** ഈ ചട്ടപ്രകാരം അങ്ങനെ പാട്ടത്തിനു കൊടുത്ത ചിറയ്ക്ക് വല്ലദോഷവും കിട്ടുമോ?

**Mr. C. M. Joseph :** ഒന്നും കിട്ടുകയില്ല.

**Chairman :** വേമ്പനാട്ടുകായൽ സർക്കാർ സ്ഥലമാണല്ലോ. ഇപ്പോഴും ആ സ്ഥലം ആർക്കും കിട്ടുകയില്ലല്ലോ.

**Mr. C. M. Joseph :** സർക്കാരിൽനിന്നും ആ സ്ഥലം പതിച്ചുകൊടുക്കുന്നുണ്ട്. അവിടെ വളരെ പ്രയാസപ്പെട്ടവേണം ചിറപിടിക്കുവാൻ. ഇന്നത്തെ ബില്ലിൻപ്രകാരം അപ്രകാരം കഷ്ടപ്പെട്ടു ചിറപിടിപ്പിച്ചുവരുന്നു യാതൊന്നും കിട്ടുകയില്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. C. M. Joseph.]

സർ, ചില ചോദ്യങ്ങൾ വന്നതുകൊണ്ട് ഞാൻ ഇതെല്ലാം പറഞ്ഞതാണ്.

ഈ ബില്ലിന്റെ തത്വം അങ്ങനെ നോക്കിയാൽ കർഷകന് ഒട്ടും ഗുണമുള്ളതല്ലെന്ന് ആർക്കും പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണാൻ കഴിയും. ഇന്ന് ഭോഗബന്ധവിലയേ സംബന്ധിച്ചു ഇക്കഴിഞ്ഞ അൻപതു-അറുപതു കൊല്ലങ്ങൾക്കകം പല ഹൈക്കോടതി വിധികളും വന്നിട്ടുണ്ട്. അവയെ ഇന്നും നടപ്പിൽ വരുത്തുന്നുമുണ്ട്. ആ വിധികൾക്കെല്ലാം ഇപ്പോൾ ഏകദേശം ഒരു നിയമത്തിന്റെ പ്രാബല്യം തന്നെ വന്നിട്ടുണ്ട്. അവയെല്ലാം ഒന്നു ക്രോഡീകരിച്ചു ഒരു നിയമത്തിന്റെ ഭാഷയിൽ കൊണ്ടുവന്നിരുന്നു എങ്കിൽ വലിയ വിഷമമില്ലായിരുന്നു. ആ വിധികളെ എല്ലാം അവഗണിച്ചു കൊണ്ടാണ് ഈ ബില്ലിന്റെ പുറപ്പാട്. ആ വിധികൾ കർഷകനും ജന്മിമാർക്കും ദോഷകരമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു നമ്മൾ തന്നെ വാദിച്ചു. അതേപ്പറ്റി അവരാരും ഒന്നുംതന്നെ പറഞ്ഞിട്ടില്ല. ഈ ബില്ലു അവർക്ക് ഗുണകരമാണെന്നു കാണുന്നു എങ്കിൽ വേണ്ടഭേദഗതികൾവരുത്തി പാസ്സാക്കുന്നതിനു വിരോധമില്ല. എന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ അവർക്ക് ദോഷകരമാണെന്നു കാണുന്നതുകൊണ്ടു ഇതു ആലോചനക്കെടുക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു എന്നേയുള്ളൂ. അതിനാൽ എന്റെ ബഹുമാന്യസ്നേഹിതന്മാർ ഈ ബില്ലിനെപ്പറ്റി ഒന്നുകൂടി വളരെയധികം ആലോചിക്കുകയും ബില്ലുപാസ്സാക്കുന്നപക്ഷം കർഷകർക്കുവരാവുന്ന ദോഷങ്ങളെ കുറിച്ചു ചിന്തിക്കുകയും ചെയ്തതിനുശേഷം മാത്രമേ ഈ സഭയിൽ ഇതേപ്പറ്റി വാദപ്രതിവാദം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള അനുമതി കൊടുക്കാവൂ എന്നു ഞാൻ അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

**Mr. E. P. Varghese:** Sir, I too oppose the introduction of the Bill. My point is that there has been no demand on the part of either the tenants or the owners for such a Bill. It is a Bill which affects a very large number of people in Travancore. We have been trying to legislate to afford relief to the agricultural population of Travancore whereas this piece of legislation is really hitting them in the back. It tries to take away much of the valuable labour which the tenant has bestowed upon the land. But for him, as my friend Mr. Joseph remarked, Travancore would not have been what it is to-day. It is really due to the labour of the agrarian population that our country is so full of vegetation. Although this Bill purports to codify the existing law or the existing rulings of the High Court it is making the law retrogressive, instead of progressive. In trying to be retrospective, it is taking away vested rights. In fact, it is an expropriatory Bill.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

I could have understood, Sir, if the provisions of this Bill were to bind only those transactions which come into existence after the passing of this Bill. But this Bill is in effect going to be retrospective. When improvements are valued after the passing of this Bill, although the transactions might have arisen long before the date of this, the law applicable to the valuation of the improvements will be this Bill. In that sense the Bill is retrospective and expropriatory too.

Sir, in the case of such a piece of legislation which affects large interests of the people, there should generally be either a demand from the public for legislation on the matter, or there should be some reference in the rulings of the High Court that the law as exists to-day is so inconsistent that legislation would be welcome. On the other hand immediately this Bill passed the second reading in the lower House we heard of protests from the tillers of the soil from the holders of the land, from the agrarian population. Sir, it is a curious irony of fate that this Bill was taken into consideration on the last day of the special session of the Assembly convened for passing the Agricultural Relief Bill, and that a Bill which affords relief to the agriculturists was followed by this Bill which hits the agriculturists hard.

Sir, it is only by taking the principal clauses of the Bill that I will be able to convince the House, if it is not already convinced by the very learned address of my honourable friend Mr. Govindan, that this Bill is not at all to the benefit of the tenant. The first objection that I have to make is about the definition of the word "improvements". Sir, it is cofined to very narrow limits. It is very restrictive and is circumscribed by so many conditions that it is not possible to bring in many of the valuable improvements at present compensated for within the scope of that definition. The definition stipulates that an improvement has to be suitable to the holding and consistent with the conditions on which it is based if it is to be compensated. Not only that it must have increased the value of the holding but it must continue to be increasing. Under these conditions Sir, much of what we now-a-days consider as improvements and what our courts have been allowing as improvements will be excluded. It may be said that this definition is borrowed from the Jenmi and Kudiyan Regulation. We are not now considering an amendment to the Jenmi and Kudiyan Regulation nor anything relating to that. One peculiar feature of the Jenmi and Kudiyan Regulation is that most of the leases under that Regulation have become permanent tenures. Only very few simple leases will come up before courts for eviction and only in these few cases will this definition of improvement come up before courts for application under the Jenmi and Kudiyan Regulation. So the appropriateness of this definition has not yet been tried. Sir, then there is an explanation which is

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. E. P. Varghese.]

much more restrictive than the definition of the improvement. Explanation II says, if a portion of the holding has deteriorated in value, even if a very large improvement is effected on the land as a whole, all that improvement is valueless. It cannot be said that every portion of a holding should be equally improved. If the holding consists of an acre and if 90 cents are improved and 10 cents have deteriorated in value then this Explanation II says that the improvements should not be taken into consideration because the value of the 1/10 of the holding has deteriorated. (Mr. M. Govindan :—*Hear, hear*).

Then comes the question of trespass on which much has been said already. I have only to add that a trespasser has been in our land from very early days and allowed value of improvements. It is based on the equitable principle that if a person wants to enjoy the benefit of another man's labour he must pay for it. The question is whether all kinds of trespassers should be allowed. Well there are criminal trespassers and civil trespassers. A distinction should be drawn between them. Our courts have been allowing compensation to civil trespassers. As far as criminal trespassers are concerned, criminal courts deal with them.

**Mr. N Ramakrishna Pillai :** What is the difference between criminal trespass and civil trespass ?

**Mr. E. P. Varghese :** My friend is a lawyer and he knows it.

**Chairman :** It is punishment in one case and compensation in the other.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** Except in punishment, is there any difference.

**Mr. E. P. Varghese :** There is a lot of difference. Mr. Govindan has stated that already.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** Is not every invasion of private right, be it however minute, a trespass?

**Mr. E. P. Varghese :** It is trespass. But if it has benefited the land and if the owner wants to enjoy the benefit, he should pay for it.

**Mr. Kayalam Paramesvaran Pillai :** So, a criminal trespasser should also be paid value of improvements?

**Mr. E. P. Varghese :** The High Court has not ruled like that because they consider that it is not equitable that a criminal trespasser should be encouraged like that.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** But how far does a trespasser continue to be a criminal trespasser ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. E. P. Varghese :** That is a question of fact. I cannot answer hypothetical questions. If you cite a particular case I shall answer.

**Mr. M. Govindan :** Is not our High Court awarding compensation in the case of civil trespass?

**Mr. E. P. Varghese :** Our High Court is consistently holding that trespassers should be entitled to compensation.

**Mr. M. Govindan :** And does the new legislation say anything on that?

**Mr. E. P. Varghese :** It says the other way. While in some respects the new legislation tries to follow the rulings of the High Court, in other respects it wants to cut across. As my friend pointed out, only in cases where it does not favour the owner of the land they deviate from the rulings of the High Court and whenever it is injurious to the tenant they adopt the High Court rulings.

Another point I have to bring to the notice of the House is that in the Explanation to Section 3, trees of spontaneous growth are defined very curiously. It is highly edifying to see that it is based on the question of taxation. If a particular tree has been assessed to land tax during the time of settlement, then it is considered a tree of not spontaneous growth. It really surpasses comprehension how, nonspontaneity is related to taxation. Government decided to tax trees not merely because of spontaneity of growth or not. It will be highly disgraceful to our Statue Book to add such a Regulation to it. We will be considered as people wanting in ordinary knowledge. There are many valuable trees cultivated in this land which are not taxed. That was due to the benevolent policy of the Government to develop agriculture. Of North Travancore I may speak with direct knowledge. There, only the cocoanut, arecanut and jack trees are taxed by Government. But how many more valuable trees there are; and many of them have to be cultivated with particular care and attention! They have to be watered and fenced away from cattle. When such valuable cultivation improves the land and benefits the owner who comes to it later on, this legislation says the person who actually bestowed his labour and money on improving the property in this manner is not to be paid for it, simply for the reason that it is not assessed to tax during the settlement which took place years ago.

**Mr. M. Govindan :** May I know whether rubber tree was in existence during the last settlement?

**Mr. E. P. Varughese :** No. Even if it was in existence it was not found out to be such a gold-mine. It was considered to be a jungle tree.



LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. Govindan :** Will it not be very inequitable to ignore the rubber trees as improvements?

**Mr. E. P. Varghese:** Yes, highly inequitable. Perhaps an objection may be raised that there is no consistency of ruling about the spontaneity of the growth of a tree. There are some rulings that Kudappana is a spontaneous growth but there are some other rulings that it is not. Again there are rulings that Anjili is a spontaneous growth but there are also rulings that it is not. If these rulings are read in detail, they will be found to be based on local conditions. In certain places Anjili will be wild growth but in other places it has to be carefully reared.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai :** Which is the place where it has to be carefully reared?

**Mr. E. P. Varghese:** In my taluk, Shertalai, it has to be reared and cared for. But in Meenachil or Kanjirapalli it may be a wild growth. Anjili is very useful and costly too. It will fetch decent price for the owner. Our High Court has made provision in the Civil Courts Guide for evaluating the timber value of trees. So the High Court has taken into consideration not only the trees assessed to land revenue but also trees of other variety for awarding value of improvements. Again there are many fruit trees which will be very valuable and especially when the experiments in agriculture are introducing many new fruit trees.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** May I know whether it is just and fair to make experiments on other person's property?

**Mr. E. P. Varghese:** You are taking me again to the question of trespass.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** Is it fair that the lessee or trespasser should make experiments on the owner's property?

**Mr. E. P. Varghese :** If he has come to it honestly and peacefully, I mean if he is a civil trespasser, he is perfectly justified in improving the land in any way he thinks best. If the lessee or trespasser takes it as a wild jungle and improves it, the question is whether the value of the property has enhanced. That is the chief question to be decided. If it has enhanced he who did so must be paid.

**Mr. Komilezhathu Sankaran :** May I know whether mango tree is to be included as a valuable tree?

**Mr. E. P. Varghese :** Yes. It is a valuable fruit tree and there are many other fruit trees of the kind in our land which are not taxed.

**Mr. G. Narayana Aiyar :** You pay a charge over a property over which you have no interest. Are you entitled to get back the amount?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. E. P. Varghese :** In some cases we may not get. But in very many cases equitable considerations weigh with our courts and they do grant, and I think they are right.

But that is not the case with improvements. Improvements go with the land. You want to get your land improved; and, at the same time, you do not want to pay for it. That is highly inequitable and unfair. My friend was asking me whether it is open to a person to carry on experiments in another's land. But, certainly you cannot get your land improved for nothing.

**Mr. M. Govindan :** Is it just and fair on the part of the land owner simply to sit quiet, watch and encourage the poor cultivator to improve his (landowner's) land under the *bona fide* impression that it is his (cultivator's) own land?

**Mr. E. P. Varghese :** That is very unfair. The owner must never be allowed to sleep leaving his wasteland to be improved and cultivated by others, so that he can come and evict them later without paying the value of improvements.

There is another provision in the Bill, which is really shocking, *viz.*, the one with regard to the valuation of bearing trees. According to that provision, every tree, which is one year or more old but which has not yet begun to bear fruit, is to be given only $\frac{3}{4}$ of its value. I cannot understand the basis for cutting off the $\frac{1}{4}$. Sir, the person who has planted it and reared it has not been able to pluck even a single fruit from it. Simply by reason of the fact that it is more than one year old and has not begun to bear fruit, why should the cultivator lose $\frac{1}{4}$ of its value? There is no local custom or ruling in support of this provision. The practice is to give full value for non-bearing trees irrespective of their age. This provision in the Bill is solely intended to benefit the landowner at the expense of the poor cultivator and it is a deviation from the present law and custom.

Another deviation from the present law is in regard to the compensation for improvements made after decree. As my friend Mr. Govindan has already dealt with it, I do not want to deal with it at length.

There is also a new system which the Bill proposes to, introduce viz., a system of assessors. Sir, in Travancore, public opinion has never been in favour of the jury system for criminal cases, and the High Court also was, I am told, against it. Such a system will not work well here on account of the peculiar local conditions.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai :** What are those peculiar conditions?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. E. P. Varghese:** We all know them. In the case of commissioners appointed by courts, we get the right and the opportunity to cross-examine them. We can cite witnesses to prove that the commissioner's report is wrong or unfair and we can get another commissioner appointed. In the case of the assessors, on the other hand, their opinion is almost final; and they are not subject to cross examination. It is true that the High Court has been empowered to frame proper rules on this matter. Still, it is the opinion of the assessors that is practically to guide the Court.

**Mr. M. Govindan:** Is it safe, in the present condition of society in Travancore, to invest private individuals with such powers?

**Mr. E. P. Varghese:** It is not only unsafe; but it will be positively very dangerous to public interest.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai:** Are there not other enactments, in our country itself, which provide for assessors?

**Mr. E. P. Varghese:** I do not remember just now; but I hope to recollect if my honourable friend would mention such instances.

**Mr. M. Govindan:** Is there not a similar provision in the Chapter on "Divorce" in the Nayar Regulation?

**Mr. E. P. Varghese:** Yes.

**Mr. M. Govindan:** Is there any parallel between that enactment which affects only the Nayars, and this Bill?

**Mr. E. P. Varghese:** Certainly not.

Just a word, Sir, about "improvements after decree". Although the value of improvements made after decree has not been expressly denied, the provision has been so worded that virtually it has been denied. The provision is that the permission of the court will have to be taken for making improvements after decree. That is really making matters worse; because, in order to be able to make an improvement, the tenant will have to put in a petition first; on that petition, notice will be issued to the opposite party, and his objections called for. The whole thing will mean inordinate delay. For practical purposes, we may take it that by this provision the right to make improvements after decree has been taken away from the tenant. If, in a property, valuable improvements have been made and if the landowner finds it inconvenient to pay the compensation for such improvements, he will naturally allow it to lie over even after decree, so that, under this provision, the tenant will have to remain idle without making any further improvement on the property. The land is sure to deteriorate under these circumstances. Who is to lose? It is the tenant?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. Govindan :** Are there not cases in Travancore in which, after several years in the original courts, the matter is taken on appeal to the District Court, and after a few years there, it is taken over to the High Court and remanded twice or thrice, the whole suit taking on the whole 20 or 25 years for final disposal?

**Mr. E. P. Varghese :** There are many cases like that.

**Mr. M. Govindan :** Therefore under the provision in the Bill, will not the tenant be forced to leave the land fallow all this time?

**Mr. E. P. Varghese:** Yes; that is the sort of injury done to the tenant by this legislation. Sir, it is not possible to amend this Bill. It has to be recast completely.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** In such cases of protracted litigation if the tenant finds that it would not be profitable to him, is it not open to him to give up the property?

**Mr. E. P. Varghese:** How can he give up the property before he is paid the value of the improvements he has effected?

**Mr. M. Govindan :** In the interests of the country at large, is it desirable to let any land to lie fallow?

**Mr. E. P. Varghese:** Certainly not. The ultimate effect of this measure will be to discourage agriculture. There was one wholesome provision, framed by the Select Committee, enabling the tenant to execute his decree. Unfortunately, that provision has been taken away at the second reading in the Assembly.

Sir, this Bill is in effect retrospective. No legislation should be retrospective, especially when vested rights are involved. It will work great hardship, and will create discontent on the part of the agriculturists. Certainly the vested rights of the agriculturists should not be disturbed. I therefore appeal to this House to throw out this Bill, or, in the alternative, at least to provide that it shall apply only to transactions that may be entered into after the date of its commencement. In the case of future transactions, there can be no injustice on account of this Bill, since the parties will enter into the transactions with open eyes, knowing what their position is on account of this Bill. But, the position is entirely different in the case of transactions now in force, because, when they were entered into the parties could not have contemplated such a measure as the one now before us.

**Mr. M. Govindan :** Throughout the west coast, do not the people resort to the conversion of paddy lands into garden lands? Is that not an improvement?

**Mr. E. P. Varghese :** Yes. Even so early as in 18 T. L. R., 91, our High Court also has decided like that. There is one

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. E. P. Varghese:** We all know them. In the case of commissioners appointed by courts, we get the right and the opportunity to cross-examine them. We can cite witnesses to prove that the commissioner's report is wrong or unfair and we can get another commissioner appointed. In the case of the assessors, on the other hand, their opinion is almost final; and they are not subject to cross examination. It is true that the High Court has been empowered to frame proper rules on this matter. Still, it is the opinion of the assessors that is practically to guide the Court.

**Mr. M. Govindan:** Is it safe, in the present condition of society in Travancore, to invest private individuals with such powers?

**Mr. E. P. Varghese:** It is not only unsafe; but it will be positively very dangerous to public interest.

**Mr. K. P. Nilakanta Pillai:** Are there not other enactments, in our country itself, which provide for assessors?

**Mr. E. P. Varghese:** I do not remember just now; but I hope to recollect if my honourable friend would mention such instances.

**Mr. M. Govindan:** Is there not a similar provision in the Chapter on "Divorce" in the Nayar Regulation?

**Mr. E. P. Varghese:** Yes.

**Mr. M. Govindan:** Is there any parallel between that enactment which affects only the Nayars, and this Bill?

**Mr. E. P. Varghese:** Certainly not.

Just a word, Sir, about "improvements after decree". Although the value of improvements made after decree has not been expressly denied, the provision has been so worded that virtually it has been denied. The provision is that the permission of the court will have to be taken for making improvements after decree. That is really making matters worse; because, in order to be able to make an improvement, the tenant will have to put in a petition first; on that petition, notice will be issued to the opposite party, and his objections called for. The whole thing will mean inordinate delay. For practical purposes, we may take it that by this provision the right to make improvements after decree has been taken away from the tenant. If, in a property, valuable improvements have been made and if the landowner finds it inconvenient to pay the compensation for such improvements, he will naturally allow it to lie over even after decree, so that, under this provision, the tenant will have to remain idle without making any further improvement on the property. The land is sure to deteriorate under these circumstances. Who is to lose? It is the tenant?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. M. Govindan :** Are there not cases in Travancore in which, after several years in the original courts, the matter is taken on appeal to the District Court, and after a few years there, it is taken over to the High Court and remanded twice or thrice, the whole suit taking on the whole 20 or 25 years for final disposal?

**Mr. E. P. Varghese :** There are many cases like that.

**Mr. M. Govindan :** Therefore under the provision in the Bill, will not the tenant be forced to leave the land fallow all this time?

**Mr. E. P. Varghese:** Yes; that is the sort of injury done to the tenant by this legislation. Sir, it is not possible to amend this Bill. It has to be recast completely.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai :** In such cases of protracted litigation if the tenant finds that it would not be profitable to him, is it not open to him to give up the property?

**Mr. E. P. Varghese:** How can he give up the property before he is paid the value of the improvements he has effected?

**Mr. M. Govindan :** In the interests of the country at large, is it desirable to let any land to lie fallow?

**Mr. E. P. Varghese:** Certainly not. The ultimate effect of this measure will be to discourage agriculture. There was one wholesome provision, framed by the Select Committee, enabling the tenant to execute his decree. Unfortunately, that provision has been taken away at the second reading in the Assembly.

Sir, this Bill is in effect retrospective. No legislation should be retrospective, especially when vested rights are involved. It will work great hardship, and will create discontent on the part of the agriculturists. Certainly the vested rights of the agriculturists should not be disturbed. I therefore appeal to this House to throw out this Bill, or, in the alternative, at least to provide that it shall apply only to transactions that may be entered into after the date of its commencement. In the case of future transactions, there can be no injustice on account of this Bill, since the parties will enter into the transactions with open eyes, knowing what their position is on account of this Bill. But, the position is entirely different in the case of transactions now in force, because, when they were entered into the parties could not have contemplated such a measure as the one now before us.

**Mr. M. Govindan :** Throughout the west coast, do not the people resort to the conversion of paddy lands into garden lands? Is that not an improvement?

**Mr. E. P. Varghese :** Yes. Even so early as in 18 T. L. R., 91, our High Court also has decided like that. There is one

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. E. P. Varghese.]

case in which they say that the conversion of paddy land into garden land is sometimes an improvement. The point to be considered, in holding whether it is an improvement or not, is whether the conversion has increased the yield from the property.

**Mr. M. Govindan:** May I ask whether such a distinguished jurist as Justice Raman Menon has not ruled that it is ameliorating waste and should be paid for?

**Mr. E. P. Varghese:** There is that ruling also. I was only referring to the earliest ruling on this subject.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Is it the law that conversion should always be paid for, or that it should be paid for only in cases where there has been acquiescence or estoppel?

**Mr. E. P. Varghese:** Conversion is not paid for only where there has been express prohibition. In all cases where there has been no express prohibition, if the conversion has improved the value of the land, such conversion has to be paid for, and has been paid for.

**Mr. N. Ramakrishna Pillai:** Is it open to the tenant to change the character of the holding?

**Mr. E. P. Varghese:** As I said, Sir, if there is no express prohibtion, wherever the value of property has been enhanced the work of the tenant which has led to such enhancement, has to be paid for.

**Mr. M. Govindan:** Is not the ruling in 9 T. L. J. 58, a direct confutation of the position taken up by Mr. Ramakrishna Pillai.

**Mr. E. P. Varghese:** It is. Sir, I do not want to refer to all the rulings on this matter now. The law has to be made. definite and clear. But this Bill does not do it. On the other hand it leaves many of the vital questions to evidence. Even the definition to the term "*improvement*" is very vague. The expresssion "*suitable to the holding*" occurring in that definition, is sure to lead to a lot of litigation. The land-owner will say that the improvement in question is not suitable to the holding, and will let in evidence in support of that position. The tenant too will let in evidence to show that the improvement is quite suitable to the holding. But, the landowner, being richer and more influential than the tenant, will be able to secure more respectable and better class of witnesses, so that the courts will believe only his witnesses in preference to those of the tenant.

**Mr. M. Govindan:** Does it not furnish another handle for judicial caprice?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**Mr. E. P. Varghese**: Not only for judicial caprice but also for unnecessary litigation. There is not a clause in the Bill in which there is not something or other to be decided by evidence. The provisions are not definite about anything.

**Chairman**: The House is adjourned *sine die*.

The Council adjourned *sine die* at 4. 30. P. M.

P. PARAMESVARAN PILLAI,

*Secretary to the Sri Chitra State Council.*

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly